

# Содержание

## **Перед началом работы 3**

Посылка и прием первого вызова.

## **Основные сведения о телефоне 6**

Функции клавиш, “быстрые клавиши”, ввод букв.

## **Настройка телефона 16**

Установка сигнала вызова, темы дисплея и других параметров.

## **Функции обработки вызовов 29**

Использование телефонной книги, функции обработки вызовов.

## **Установка параметров WAP и электронной почты 48**

Настройка браузера и электронной почты.

## **Сообщения 57**

Чаты, электронная почта, текстовые и мультимедийные сообщения.

## **WAP-браузер 70**

Браузер, закладки.

## **Дополнительные функции 75**

Передача данных, календарь, будильник, секундомер, таймер, игры, заметки, синхронизация.

## **Защита 84**

Блокировка SIM-карты и телефона.

## **Устранение неполадок 86**

Почему телефон не работает должным образом?

## **Дополнительная информация 89**

Web-сервер для пользователей Sony Ericsson, рекомендации по эффективной и безопасной эксплуатации, гарантия, declaration of conformity.

## **Значки на дисплее 99**

Что означают значки на дисплее?

## **Алфавитный указатель 105**

## **Sony Ericsson T310**

GSM 900/1800/1900

Вторая редакция (март 2003 г.)

Данное руководство опубликовано компанией Sony Ericsson Mobile Communications AB без каких-либо обязательств. Компания Sony Ericsson Mobile Communications AB оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить в данное руководство изменения, связанные с совершенствованием оборудования и программного обеспечения, а также при обнаружении неточностей и опечаток. Все эти изменения будут внесены в новую редакцию руководства.

С сохранением всех прав.

© **Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2003 г.**

Номер публикации: RU/LZT 108 6221 R2A

### **Внимание!**

Некоторые из услуг, рассматриваемых в данном руководстве, предоставляются не всеми сетями. *Это также относится и к международному номеру вызова службы экстренной помощи системы GSM (112).*

Дополнительную информацию об использовании конкретных услуг можно получить у провайдера или оператора сотовой сети.

Перед началом работы с мобильным телефоном прочитайте указания, приведенные в разделах *Рекомендации по эффективной и безопасной эксплуатации и Ограниченная гарантия.*

Метод ввода текста T9™ является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой компании Tegic Communications.

Метод ввода текста T9 защищен следующими патентами: патенты США №№ 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 и 6,011,554; патент Канады № 1,331,057; патент Великобритании № 2238414В; стандартный патент Гонконга № НК0940329; патент республики Сингапур № 51383; патент Евросоюза № 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; на прочие патенты поданы заявки в различных странах мира.

# Перед началом работы

## Об этом руководстве

Для знакомства с работой телефона в главе “Основные сведения о телефоне” приведен краткий обзор основных функций телефона, информация об использовании клавиш быстрого доступа, а также общая информация о телефоне.

Дополнительную информацию и загружаемые файлы можно найти в сети Интернет по адресу [www.SonyEricsson.com/](http://www.SonyEricsson.com/) или [wap.SonyEricsson.com/](http://wap.SonyEricsson.com/).

## Доступ к услугам

Некоторые из услуг, рассматриваемых в данном руководстве, определяются оператором сотовой сети или условиями абонентской подписки. Поэтому некоторые меню телефона могут быть не доступны.

Этот символ обозначает, что услуга или функция зависит от сотовой сети или от абонентской подписки.

Дополнительную информацию об условиях абонентской подписки можно получить у оператора сотовой сети.



## SIM-карта

При оформлении абонентской подписки оператор сотовой сети предоставляет SIM-карту (модуль идентификации абонента). На SIM-карте установлен микропроцессор, в котором помимо прочих параметров хранятся телефонный номер абонента, список предоставляемых абоненту услуг, а также информация телефонной книги.

**Совет.** *Перед извлечением SIM-карты из другого телефона скопируйте на SIM-карту всю необходимую информацию (например, записи телефонной книги, сохраненные в памяти телефона).*

## Сборка телефона

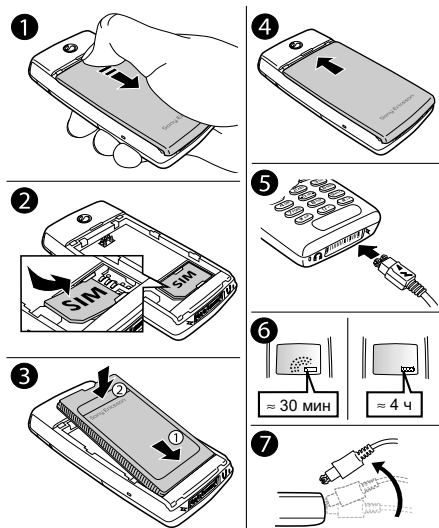
Для работы телефона необходимо

- установить SIM-карту;
  - присоединить к телефону и зарядить аккумулятор.
- См. раздел “Сведения о SIM-картах и аккумуляторах” на стр. 4.

**Примечание.** *Перед установкой и извлечением SIM-карты обязательно выключите телефон и отсоедините от него зарядное устройство.*

## Сведения о SIM-картах и аккумуляторах

Для работы телефона необходимо установить SIM-карту и зарядить аккумулятор.

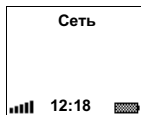
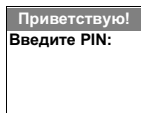


*Индикатор зарядки может появиться на дисплее по прошествии до 30 мин после начала зарядки аккумулятора.*

1. Сдвиньте заднюю панель и снимите ее с телефона.
2. Установите SIM-карту. Убедитесь в том, что SIM-карта установлена под посеребренные держатели.
3. Положите аккумулятор на обратную сторону телефона (контактами аккумулятора к контактам телефона).
4. Поместив заднюю панель в прорези телефона, сдвиньте ее на место.
5. Подключите штекер зарядного устройства к телефону так, чтобы символ на штекере был обращен вверх.
6. Индикатор зарядки может появиться на дисплее по прошествии определенного времени (до 30 мин) после начала зарядки аккумулятора.
7. Отсоедините зарядное устройство, отогнув штекер вверх.

*Примечание. Красный индикатор показывает состояние зарядки аккумулятора: горит постоянно, когда телефон выключен, и мигает, когда требуется зарядка.*

## Включение телефона



### Для включения телефона

- Нажмите клавишу **NO** и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока не услышите сигнал.
- Введите код PIN (персональный идентификационный номер), если такой код предусмотрен для установленной в телефон SIM-карты. Код PIN предоставляется оператором сотовой сети.

**Примечание.** В некоторых сетях вводить код PIN для пользования услугами связи не требуется.

Если при вводе кода допущена ошибка, удалите неверную цифру, нажав клавишу **C**.

Если код PIN начинается с тех же цифр, что и номер службы экстренной помощи (например, 112), при вводе эти цифры отображаются на дисплее (а не заменяются звездочками). Это позволяет вызвать номер службы экстренной помощи без ввода кода PIN. Дополнительная информация приведена в разделе “Вызов службы экстренной помощи” на стр. 30.

**Примечание.** При вводе неверного кода PIN три раза подряд SIM-карта блокируется, и на дисплее появляется сообщение “PIN блокирован”. Для разблокирования SIM-карты используется код PUK (персональный деблокировочный ключ), который также предоставляется оператором сотовой сети.

## Посылка и прием вызовов

### Для отправки и приема вызовов

- Для отправки вызова введите код зоны и телефонный номер, затем нажмите **YES**.
- Для завершения вызова нажмите **NO**.
- Для ответа на вызов нажмите **YES**, когда телефон подает сигнал вызова.

# Основные сведения о телефоне

## Функции клавиш

Кнопка регулировки громкости Увеличение/уменьшение громкости динамика во время разговора. Перемещение по системе меню, спискам и тексту. Вызов меню "Состояние" (в режиме ожидания). Отклонение входящего вызова (сдвиньте клавишу дважды). Отключение звукового сигнала при поступлении вызова (сдвиньте клавишу один раз).

YES

Посылка вызовов и ответ на вызовы. Выбор меню, подменю и значений параметров.

☰

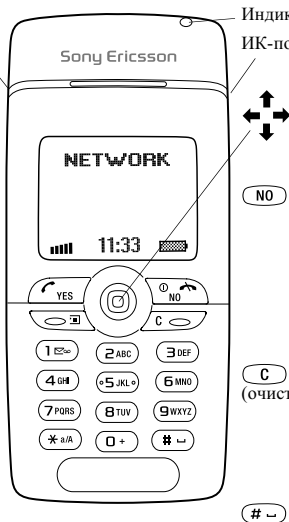
Вызов списка функций, справки. Доступ к услугам WAP (нажмите клавишу и удерживайте ее нажатой).

1-9, 0

Ввод цифр и букв. Для ввода префикса доступа к международной связи (+) нажмите и удерживайте нажатой клавишу 0. Вызов меню с помощью клавиш быстрого доступа.

\* a/A

Ввод символа \*. Переключение регистра (прописные/строчные буквы).



Индикатор Состояние зарядки аккумулятора.

ИК-порт

Обмен данными через ИК-соединение.

Нажимайте джойстик вверх, вниз, вправо и влево для перемещения по системе меню, спискам и тексту. Нажатие джойстика эквивалентно нажатию клавиши YES.

Нажмите и удерживайте нажатой для включения/выключения телефона (в режиме ожидания), а также для возврата в режим ожидания (из меню). Нажмите для завершения или отклонения вызова, а также для перехода назад на один уровень меню или выхода из функции меню без изменения значения параметра.

Удаление цифр, букв или элемента из списка. Нажмите и удерживайте нажатой для отключения микрофона (во время разговора), для отключения звука или для включения блокировки клавиатуры (в режиме ожидания).

Ввод символа # и пробела.

## Быстрые клавиши

Ниже перечислены наиболее полезные комбинации клавиш.



Функция	В режиме ожидания
Вызов службы экстренной помощи	введите международный номер службы экстренной помощи, <b>YES</b> .
Доступ к меню	нажмите джойстик либо <b>←</b> или <b>→</b> .
Переход в меню <i>Выз. контакт</i>	нажмите <b>↑</b> или <b>↓</b> .
Переход в меню <i>Список выз.</i>	нажмите <b>YES</b> .
Вызов своего автоответчика	нажмите и удерживайте нажатой клавишу <b>(1)</b> .
Ввод символа +	нажмите и удерживайте нажатой клавишу <b>(0)</b> .
Отключение звукового сигнала при поступлении вызова	нажмите <b>(C)</b> или сдвиньте клавишу регулировки громкости вверх или вниз один раз.

## Функция

## В режиме ожидания

Отключение звукового сигнала вызова или включение блокировки клавиатуры	нажмите и удерживайте <b>(C)</b> или нажмите <b>(☒)</b> , <b>YES</b> .
Поиск контакта, начинающегося с определенной буквы	нажмите и удерживайте нажатой цифровую клавишу <b>(2) – (9)</b> .
Поиск телефонного номера в определенной ячейке	введите номер ячейки памяти, <b>(# -)</b> .
Быстрый набор номера	нажмите одну из цифровых клавиш <b>(1) – (9)</b> , затем <b>YES</b> .
Поиск контакта в списке <i>Выз. контакт</i>	нажмите и удерживайте нажатой клавишу <b>→</b> .
Доступ к первому пункту меню <i>Быстр. клав.</i>	нажмите и удерживайте нажатой клавишу <b>←</b> .

Функция	В режиме ожидания
Переход в меню “Состояние” для вывода на дисплей сегодняшней даты, активного профиля и названия модели телефона	сдвиньте клавишу регулировки громкости вверх или вниз.
Установка автоматического режима выбора языка дисплейных сообщений ( <i>Автомат.</i> )	нажмите ◀ 8888 ▶.
Установка английского языка дисплейных сообщений	нажмите ◀ 0000 ▶.
Отклонение вызова	при поступлении вызова дважды сдвиньте клавишу регулировки громкости вверх или вниз или нажмите <b>NO</b> .

Функция	Во время разговора
Переключение вызова в режим удержания на линии	нажмите <b>YES</b> .
Подбор вызова	нажмите <b>YES</b> еще раз.
Отключение микрофона	нажмите и удерживайте нажатой клавишу  .
Функция	В режиме меню
Перемещение по меню или списку	используйте джойстик либо сдвиньте (и удерживайте) клавишу регулировки громкости вверх или вниз.
Вызов меню функций или справки (если доступна)	нажмите  .







Функция	В режиме меню
Удаление элемента	находясь в списке, нажмите и удерживайте нажатой клавишу <b>C</b> .
Возврат в режим ожидания	нажмите и удерживайте нажатой клавишу <b>NO</b> .

Функция	В режиме обычного ввода букв
Переключение регистра (прописные/строчные буквы)	нажмите <b>*a/A</b> , затем букву.
Ввод цифр	нажмите и удерживайте нажатой соответствующую цифровую клавишу.
Ввод вопросительного знака	сдвиньте клавишу регулировки громкости вверх и нажмите <b>1</b> .
Ввод символа @	сдвиньте клавишу регулировки громкости вниз и нажмите <b>0</b> .
Ввод пробела	нажмите <b># ↵</b> .



Функция	В режиме обычного ввода букв
Удаление букв и цифр	нажмите <b>C</b> .
Переключение режима ввода (обычный/T9)	нажмите и удерживайте нажатой клавишу <b>*a/A</b> .
Выбор языка ввода и других режимов ввода цифр и букв	нажмите и удерживайте нажатой клавишу <b># ↵</b> .

Функция	В режиме ввода T9™
Просмотр вариантов из словаря	нажмите <b>↑</b> или <b>↓</b> .
Подтверждение слова и ввод пробела	нажмите <b># ↵</b> .
Ввод точки	нажмите <b>1</b> .
Просмотр списка знаков препинания	нажмите <b>1</b> , затем нажимайте <b>↑</b> или <b>↓</b> .
Переключение регистра (прописные/строчные буквы)	нажмите <b>*a/A</b> , затем букву.

Функция	В режиме ввода T9™
Ввод цифр	нажмите и удерживайте нажатой соответствующую цифровую клавишу.
Удаление букв и цифр	нажмите  .
Переключение режима ввода (обычный/T9)	нажмите и удерживайте нажатой клавишу  .
Выбор языка ввода и других режимов ввода цифр и букв	нажмите и удерживайте нажатой клавишу  .

Функция	В режиме ввода цифр
Ввод символа <i>p</i> (пауза)	нажмите и удерживайте нажатой клавишу  (в режиме редактирования номера или мелодии).

### Использование клавиш быстрого доступа

Для ускорения перемещения по системе меню можно использовать клавиши быстрого доступа. Нажмите  или  для перехода в режим меню, затем нажмите джойстик, чтобы открыть


требуемое меню. Можно также ввести номер меню, которое вы хотите открыть. Для возврата в режим ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу **NO**.

Для быстрого доступа к наиболее часто используемым функциям эти функции можно поместить в меню *Быстр. клав.* См. раздел “Меню “Быстрые клавиши”” на стр. 26.

### Справка



Телефон содержит дополнительную информацию, описание меню и функций, а также советы по их использованию.

#### Для вызова справки


1. Выберите меню или функцию и нажмите .
2. Выберите *Справка* (если этот пункт доступен), **YES**.

### Удаление, изменение и переименование

Информацию, сохраненную в памяти телефона (например, контакт, запись календаря, закладку WAP), можно удалить, изменить и переименовать.

- Предусмотрено два способа удаления информации:
- Выберите элемент и нажмите .
  - Выберите элемент, нажмите , затем выберите *Удалить* или *Удалить все*.

Для изменения данных:

- Выберите элемент, нажмите , затем выберите *Изменить*.

## Интерактивные услуги

Интерактивные услуги – это способ, позволяющий оператору сотовой сети предоставлять дополнительные услуги, которые не зависят от модели и изготовителя сотового телефона.



SIM-карта, поддерживающая интерактивные услуги, работает так же, как и обычная SIM-карта. При установке в телефон SIM-карты и включении телефона оператор сотовой сети может выполнить загрузку данных на SIM-карту. После первоначальной загрузки данных и перезапуска телефона в меню *Связь* появится новое подменю.

*Для перехода в новую систему меню*

- *Связь, YES, Интеракт. усл., YES.*

**Примечание.** *Это меню появляется только в том случае, если SIM-карта поддерживает данную услугу. Некоторые операторы не используют название “Интерактивные услуги”. Кроме того, телефон может поддерживать только часть предоставляемых услуг.*

## Обзор системы меню

### (1) Тел. книга



- 1 Выз. контакт
- 2 Доб. контакт
- 3 Упр. контакт.
- 4 Картинки
- 5 Персон. сигн.
- 6 Спец. номера
- 7 Доп. команды
- 8 Доп. операции
- Поиск и прдч\*

### (2) Сообщения



- 1 Текст
- 2 MMS
- 3 Упр. почта
- 4 Эл. почта
- 5 Чат
- 6 Инф. операт.
- 7 Параметры

### (3) Инф. о вызв.



- 1 Непринят. вызв.
- 2 Список вызв.
- 3 Упр. вызовами
- 4 Время и стоим.
- 5 След. вызов
- 6 Параметры
- Местн. вызов\*\*
- На линию 1\*\*
- На линию 2\*\*

### или Текущий вызов\*



- 1 Новая запись\*
- 2 Выкл. сигналы\*
- 3 Удержание\*
- 4 Перекл. вызв.\*
- 5 Откл. активный\*
- 6 Объед. вызовы\*
- 7 Перевод вызв.\*
- 8 Откл. все\*
- Выделить\*
- Отключить\*
- Участники\*
- Инф. о вызв.\*

## Примечание.

(1) Номера пунктов главного меню не отображаются на дисплее.

1 Нумерация меню может изменяться при использовании определенных функций и услуг.

\*Функция доступна только в режиме разговора или конференции.

\*\*Функция зависит от сотовой сети и условий абонентской подписки.

### (4) Развлечения



- 1 Игры
- 2 Мои картинки
- 3 Мои звуки
- 4 Темы
- 5 Загрузить\*\*
- 6 Композитор
- 7 Диктофон
- 8 CommuniCam™

### (5) Параметры



- 1 Звуки/сигналы
- 2 Профили
- 3 Дисплей
- 4 Язык
- 5 Время и дата
- 6 Блокировка
- 7 Handsfree
- 8 Общий сброс

### (6) Услуги WAP



- 1 Sony Ericsson
- 2 Закладки
- 3 Принятые Push
- 4 Адрес
- 5 Возобновить
- 6 Выб. проф. WAP
- 7 Доп. функции
- 8 Параметры

### (7) Органайзер



- 1 Календарь
- 2 Заметки
- 3 Будильники
- 4 Таймер
- 5 Секундомер
- 6 Калькулятор

### (8) Связь



- 1 ИК-порт
- 2 Сети GSM
- 3 Прдч данных
- 4 Аксессуары
- Интеракт. усл.\*\*

### (9) Быстр. клав.



- 1 Выбрать проф.
- 2 Громк. звонка
- 3 На линию 1\*\*
- 4 Мои номера
- 5 Настр. меню

## Ввод букв и символов

Ввод букв требуется, например, при сохранении имен в телефонной книге, при вводе текстовых сообщений или адресов WAP.

Помимо обычного способа ввода текста (одно или несколько нажатий клавиши для каждой буквы) для создания сообщений электронной почты или текстовых сообщений можно использовать режим **ввода текста T9™** (если такой способ поддерживается для выбранного языка). T9™ – это “интеллектуальная” функция, которая позволяет ускорить процесс ввода текста.

### Язык ввода

Перед вводом текста необходимо выбрать языки ввода, которые будут использоваться при вводе.

#### Для выбора языка ввода

1. **Параметры, YES, Язык, YES, Ввод, YES.**
2. Для каждого из языков, которые будут использоваться для ввода букв, выделите язык или алфавит в списке и нажмите **(\*)a/A**.
3. Для выхода из меню нажмите **YES**.

В режиме ввода текста для переключения на один из выбранных языков ввода нажмите клавишу **(☰)**, затем выберите *Язык*. См. раздел “Список функций” на стр. 15.

### Обычный ввод текста

При сохранении имен в телефонной книге или адресов WAP используется режим обычного ввода текста. Для ввода каждой буквы соответствующую клавишу необходимо нажать один или несколько раз. В приведенном ниже примере рассматривается ввод имени в телефонную книгу.

#### Для ввода букв в режиме обычного ввода

1. *Тел. книга, YES, Доб. контакт, YES, еще раз YES.*
  2. Нажимайте клавиши **(1) – (9), (0) и (# ↵)** до тех пор, пока на дисплее не появится требуемый символ.
- При нажатии клавиши в верхней строке дисплея кратковременно появляется список символов, которые можно ввести с помощью этой клавиши.

**Примечание.** *Набор доступных символов зависит от выбранного языка, а также режима ввода (буквы или цифры).*

Ниже приведена таблица символов латинского алфавита (режим “abc”).

Клавиша	Символы
1	- ? ! , . : ; ' " ' < = > ( ) _ 1
2	A B C Ä Å Æ à Ç 2 Г
3	D E F è É 3 Δ Ф
4	G H I i 4
5	J K L 5 Л
6	M N O Ñ Ö Ø ò 6
7	P Q R S B 7 П С
8	T U V Ü ù 8
9	W X Y Z 9
0	+ & @ / □ % \$ € £ ¥ \ \$ ¿ ; 0 Θ Ξ Ψ Ω
# _	пробел # * ↵ ¶
C	для удаления букв и цифр
* a/A	для переключения регистра (прописные/строчные буквы)
0 - 9	для ввода цифр: нажмите клавишу и удерживайте ее нажатой

### Пример

- Для ввода буквы **A** нажмите клавишу **(2)** один раз.
- Для ввода буквы **B** нажмите клавишу **(2)** два раза.
- Для переключения регистра (прописные/строчные буквы) нажмите **(\*a/A)**, затем введите букву.

**Совет.** Для быстрого ввода некоторых букв можно также использовать клавишу регулировки громкости. Для ввода буквы **B** сдвиньте клавишу регулировки громкости вверх и, не отпуская ее, нажмите клавишу **(2)**. Для ввода буквы **C** сдвиньте клавишу регулировки громкости вниз и, не отпуская ее, нажмите клавишу **(2)**.

### Ввод текста T9™

Метод ввода текста T9 удобен для ввода текстовых сообщений и сообщений электронной почты. В режиме T9 для распознавания наиболее часто встречающихся слов по последовательности нажатий клавиш используется встроенный словарь. Это позволяет нажимать клавиши по одному разу для любой буквы независимо от того, является ли буква первой на клавише.

**Примечание.** Для использования метода ввода T9 необходимо выбрать язык.

В приведенном ниже примере вводится текстовое сообщение.

#### *Для ввода букв в режиме T9™*

1. *Сообщения, YES, Текст, YES, Нов.сообщение, YES.*
2. Например, для того, чтобы ввести слово “Jane”, нажмите (5), (2), (6), (3). На дисплей выводится список вариантов.
3. С помощью клавиши ↓ прокрутите список до слова *Jane*.
4. В списке вариантов предусмотрено две возможности:
  - нажмите ➔ или YES, чтобы подтвердить слово без ввода пробела или
  - нажмите (# ←), чтобы подтвердить слово и ввести пробел.

Если требуемое слово отсутствует в списке вариантов, в этот список можно добавить новое слово.

#### *Для добавления нового слова в список вариантов*

1. Выделите в списке слово, похожее на требуемое, нажмите (☒), затем *Изм. слово, YES.*
2. Нажимайте клавишу (C) для удаления букв по одной.

Введите новое слово в режиме обычного ввода, YES. Слово добавляется в словарь. В следующий раз при вводе слова, добавленного таким образом в словарь, это слово будет предложено в качестве одного из вариантов.

3. Продолжайте ввод сообщения. См. также раздел “Передача текстовых сообщений” на стр. 58.

**Совет.** Для ввода точки нажмите (1). Для ввода других знаков препинания нажмите (1), затем ↑ или ↓ требуемое количество раз. Нажмите (# ←), чтобы подтвердить слово и ввести пробел. Для выбора режима ввода текста нажмите и удерживайте нажатой клавишу (\*a/A).


#### **Список функций**

Нажмите (☒) в режиме ввода текста, чтобы открыть список функций.

- *Доб. символ* – отображение списка символов и знаков препинания (например, ? и ,). Для перемещения по списку служит джойстик.
- *Встав. объект* – Включение в сообщение картинки, звукового фрагмента, мелодии или мультфильма.
- *Изм. слово* – только в режиме ввода T9. Изменение предложенного варианта в режиме обычного ввода текста.

- *Форм. текста* – изменение размера шрифта, стиля и выравнивания текста, а также начало нового абзаца.
- *Язык* – отображение выбранного ранее языка ввода.
- *Режим ввода* – отображение различных способов ввода, доступных для текущего языка ввода.
- *Подходящие* – только в режиме ввода T9. Включение/отключение списка вариантов из словаря.
- *Справка*.

*Для включения/отключения режима ввода T9*

- *Параметры, YES, Язык, YES, Ввод T9, YES* или нажмите и удерживайте нажатой клавишу  во время ввода текста.

**Примечание.** *Состояние функции Параметры/Язык/Ввод T9 остается в силе при вводе любого текста (т. е. не только для текущего текста).*

## Настройка телефона

Параметры телефона можно настроить в соответствии с требованиями пользователя.

**Примечание.** *При изменении параметра, входящего в состав какого-либо профиля, активный профиль также обновляется. См. раздел “Профили” на стр. 27.*

### Темы дисплея

С помощью тем можно изменять внешний вид дисплея, например, цвета и картинку фона. В памяти телефона запрограммировано несколько тем. Удалить запрограммированные темы нельзя, однако возможно создание новых тем и их загрузка в телефон. Дополнительную информацию можно найти в сети Интернет по адресу [www.SonyEricsson.com/](http://www.SonyEricsson.com/) или [wap.SonyEricsson.com/](http://wap.SonyEricsson.com/).

*Для выбора темы дисплея*

- *Развлечения, YES, Темы, YES.*


### Обмен темами дисплея

Темы дисплея можно передавать и принимать через ИК-порт, в мультимедийных сообщениях, а также




загружать с WAP-страниц. Дополнительная информация о передаче тем в сообщениях приведена в разделах “ИК-порт” на стр. 28 и “Сообщения” на стр. 57.

#### *Для передачи темы*

1. *Развлечения*, **YES**, *Темы*, **YES**.
2. Выберите тему и нажмите .
3. Выберите *Передать*, **YES**.
4. Выберите способ передачи, **YES**.

**Примечание.** *Передача материалов, охраняемых законом об авторских правах, запрещена.*

#### *Для приема и сохранения темы*

1. В режиме ожидания нажмите  и выберите *Вкл. ИК-порт*, **YES**.
2. После приема темы нажмите **YES** для ее сохранения в папке *Темы*.

В телефоне можно также сохранить темы, принятые в мультимедийных сообщениях и по электронной почте. См. раздел “Сообщения” на стр. 57.

**Примечание.** *Для изменения контрастности дисплея выберите *Параметры*, **YES**, *Дисплей*, **YES**, *Контрастность*, **YES**.*

#### **Картинки**

В памяти телефона запрограммировано несколько картинок, которые можно использовать следующим образом:

- Установить картинку в качестве фона дисплея в режиме ожидания.
- Установить картинку в качестве экранной заставки.
- Присвоить картинку любому контакту в телефонной книге. При поступлении вызова от этого абонента на дисплей телефона выводится соответствующая картинка (при условии, что абонентская подписка содержит услугу определения номера вызывающего абонента). См. раздел “Для добавления картинки в контакт телефонной книги” на стр. 33.
- Включить картинку в текстовое сообщение.
- Передать картинку через ИК-порт, в текстовом или мультимедийном сообщении либо по электронной почте.

Все картинки хранятся в меню *Развлечения/Мои картинки*.

## Работа с картинками

Картинки можно добавлять в папку *Мои картинки*, а также удалять и изменять их названия. Количество картинок, которые можно сохранить в памяти телефона, зависит от размера картинок. Поддерживаются файлы типов GIF, JPEG и WBMP.

### Для просмотра картинок

- *Развлечения*, **YES**, *Мои картинки*, **YES**.  
Картинки отображаются в миниформате. Для того, чтобы развернуть картинку на весь экран, нажмите **YES**.


**Примечание.** *Мультфильмы для мультимедийных сообщений можно просматривать в меню Мои картинки. Мультфильмы для текстовых сообщений можно просматривать только при включении объекта в текстовое сообщение. См. раздел “Для включения в текстовое сообщение дополнительных объектов” на стр. 58.*

### Для просмотра изображения из камеры (если она подключена)

- *Развлечения*, **YES**, *СоттнiCam™*, **YES** или
- *Связь*, **YES**, *Аксессуары*, **YES**.

### Для установки картинки в качестве фона

1. *Параметры*, **YES**, *Дисплей*, **YES**, *Фон*, **YES**.
2. Выберите *Выб. картинку*, **YES**.
3. Выберите картинку, **YES**.

**Совет.** *Для установки картинки в качестве фона дисплея нажмите  в меню Развлечения/Мои картинки.*

### Для включения или отключения отображения фоновой картинки

- *Параметры*, **YES**, *Дисплей*, **YES**, *Фон*, **YES**, *Включить*, **YES**.

### Обмен картинками


Телефон позволяет передавать картинки через ИК-порт, в текстовых/мультимедийных сообщениях или по электронной почте и принимать их через ИК-порт или в текстовых/мультимедийных сообщениях. Дополнительная информация о передаче картинок в сообщениях приведена в разделе see “Сообщения” on page 57.

**Примечание.** *Передача материалов, охраняемых законом об авторских правах, запрещена.*



### Для передачи картинки

1. *Развлечения*, **YES**, *Мои картинки* или *СоттiniCam™*, **YES**.

**Примечание.** Меню *СоттiniCam™* доступно только в том случае, когда к телефону подсоединена камера *СоттiniCam™*.

2. Выберите картинку, **YES**. Нажмите .
3. Выберите *Передать*, **YES**.
4. Выберите способ передачи.

### Для приема и сохранения картинки

1. В режиме ожидания нажмите  и выберите *Вкл. ИК-порт*, **YES**.
  2. После приема картинки нажмите **YES** для ее сохранения в папке *Мои картинки*.
- В случае приема картинки в сообщении новое сообщение появляется в папке “Входящие”. Для сохранения картинки в папке *Мои картинки* выделите картинку в сообщении с помощью джойстика, нажмите  и выберите *Сохранить*.

### Экранная заставка

В телефоне предусмотрена функция экранной заставки, которая автоматически активизируется, если телефон находится в режиме ожидания в течение нескольких секунд. Для экономии энергии аккумулятора по прошествии еще нескольких секунд после включения экранной заставки телефон переходит в “спящий” режим.


### Для включения или отключения функции экранной заставки

- *Параметры*, **YES**, *Дисплей*, **YES**, *Заставка*, **YES**, *Включить*, **YES**.

### Для выбора картинки в качестве экранной заставки

В качестве экранной заставки можно выбрать любую картинку, сохраненную в памяти телефона.

1. *Параметры*, **YES**, *Дисплей*, **YES**, *Заставка*, **YES**.
2. *Выб. заставку*, **YES**.
3. Прокрутите список до картинки, которую вы хотите использовать в качестве экранной заставки, **YES**.
4. Для сохранения изменений нажмите **YES**.

**Совет.** Для установки картинки в качестве заставки нажмите  в меню Развлечения/ Мои картинки.

### Мелодии и сигналы вызова



В памяти телефона запрограммирован набор обычных и полифонических мелодий, которые можно использовать в качестве сигнала вызова. Дополнительная информация приведена в разделе “Значки на дисплее” на стр. 99. Обычные мелодии можно создавать, редактировать и пересылать в другие телефоны в текстовых и мультимедийных сообщениях. Кроме того, их можно передавать и принимать через ИК-порт, а также загружать с WAP-страниц.

**Примечание.** Передача материалов, охраняемых законом об авторских правах, запрещена.

*Для выбора сигнала вызова*



- *Параметры, YES, Звуки/сигналы, YES, Сигналы выз., YES.*

*Для установки громкости сигнала вызова*

1. *Параметры, YES, Звуки/сигналы, YES, Громк. звонка, YES.*
2. Для увеличения и уменьшения громкости служат клавиши  и .
3. Для сохранения выбранного значения нажмите **YES**.

**Внимание!** Во избежание повреждения органов слуха громким звуковым сигналом поднесите телефон к уху только после ответа на вызов или после снижения громкости сигнала вызова.

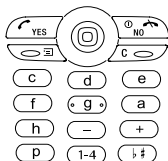
*Для включения/отключения звукового сигнала вызова*

- В режиме ожидания нажмите клавишу  либо нажмите и удерживайте нажатой клавишу , затем выберите *Вкл. беззвучн.* или *Выкл. беззвучн.* Отключаются все звуковые сигналы, за исключением сигналов будильника и таймера.

Для создания мелодии или сигнала вызова

1. Развлечения, YES, Композитор, YES.

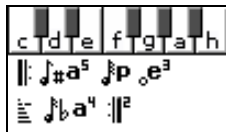
- Для ввода нот служат цифровые клавиши.
  - Клавиши **8** и **9** позволяют уменьшить и увеличить длительность ноты. Предусмотрено шесть ступеней длительности нот.
  - Для изменения октавы нажмите **0**.
  - Для понижения звука на полтона нажмите **#** один раз.
  - Для повышения звука на полтона нажмите **#** два раза.
  - Для ввода музыкальных эффектов, а также для установки темпа, громкости, стиля и длительности нажмите **☰**.
  - Для удаления нот служит клавиша **C**.
2. Для прослушивания созданной мелодии нажмите YES.
3. Нажмите YES еще раз для ввода названия и сохранения мелодии или NO для продолжения редактирования.



**Примечание.** Для того, чтобы отредактировать мелодию, выберите Развлечения, YES, Мои звуки, YES, затем выберите мелодию и нажмите **☰**.

Как играть на “фортепиано”

1. Для вызова функции “фортепиано” сдвиньте клавишу регулировки громкости вверх в меню Композитор.
2. Для перемещения между клавишами используйте джойстик.
3. Для выбора ноты нажмите YES.
4. Для выхода из функции “фортепиано” сдвиньте клавишу регулировки громкости вниз.




См. раздел “Значки на дисплее” на стр. 99.

Обмен мелодиями

Звуковые фрагменты и мелодии можно передавать и принимать через ИК-порт, в текстовых и мультимедийных сообщениях, а также загружать с WAP-страниц.


**Примечание.** *Возможность передачи полифонических мелодий в текстовых сообщениях не предусмотрена.*

#### *Для передачи мелодии*

1. *Развлечения, YES, Мои звуки, YES.*
2. Выберите мелодию и нажмите .
3. Выберите *Передать, YES.*
4. Выберите способ передачи.

**Примечание.** *Инструкции по передаче мелодии или сигнала вызова в текстовом сообщении приведены в разделе “Для включения в текстовое сообщение дополнительных объектов” на стр. 58.*

#### *Для приема мелодии или звукового фрагмента*

1. В режиме ожидания нажмите  и выберите *Вкл. ИК-порт, YES.*
2. После приема звукового фрагмента или мелодии нажмите **YES** для их сохранения в папке *Мои звуки*. В телефоне можно также сохранить звуковые фрагменты, принятые в мультимедийных сообщениях и по электронной почте. См. раздел “Сообщения” на стр. 57.

#### **Нарастающий сигнал вызова**

Громкость сигнала вызова может ступенчато увеличиваться от минимального до максимального значения.

#### *Для включения или отключения нарастающего сигнала вызова*

- *Параметры, YES, Звуки/сигналы, YES, Нарастающий, YES.*

#### **Специальные сигналы вызова для персональных вызовов**

Если абонентская подписка включает обслуживание второй линии, можно установить различные сигналы вызова для двух линий. При этом вместо текста *Голос. вызовы* на дисплей выводится *Линия 1* или *Линия 2*.

Если абонентская подписка включает услугу определения номера, можно назначить персональные сигналы вызова для нескольких абонентов.



### *Для установки персонального сигнала вызова*

1. *Тел. книга, YES, Персон. сигн., YES, Добавить нов.?, YES.*
2. *Введите первую букву имени контакта, YES.*
3. *Выберите контакт, YES.*
4. *Выберите сигнал вызова, YES.*

### *Звуки/сигналы*

Для уведомления о поступлении входящих вызовов можно использовать функцию вибровызова. Предусмотрены следующие режимы работы вибровызова:

- *Вкл.* – включен постоянно.
- *Вкл. (беззв.)* – включен, когда звуковой сигнал вызова отключен или когда установлен беззвучный режим работы телефона.
- *Выкл.* – отключен постоянно.

### *Для установки режима работы вибровызова*

1. *Параметры, YES, Звуки/сигналы, YES, Вибровывоз, YES.*
2. *Выберите требуемый режим работы, YES.*

Меню *Параметры/Звуки/сигналы* содержит также следующие функции:

- *Сигн. о сообщ.* – сигнал, уведомляющий о поступлении сообщений.
- *Звук клавиш* – сигналы, сопровождающие нажатия клавиш.
- *Ежемин. сигн.* – сигнал, подаваемый во время разговора по истечении каждой минуты.

### **Язык меню**

Большинство SIM-карт автоматически выбирает для отображения меню язык той страны, в которой приобретена SIM-карта. В других SIM-картах по умолчанию используется английский язык.

### *Для изменения языка меню*

1. *Параметры, YES, Язык, YES, Меню, YES.*
2. *Выберите требуемый язык, YES.*

**Примечание.** *Для установки автоматического режима выбора языка (Автомат.) нажмите* **←**, 8888, **→** *в режиме ожидания.*

*Для возврата к английскому языку нажмите* **←**, 0000, **→** *в режиме ожидания.*

## Подсветка дисплея

Для подсветки дисплея предусмотрены следующие режимы работы - постоянно включена, постоянно отключена и автоматической режим. В автоматическом режиме подсветка дисплея отключается через несколько секунд после последнего нажатия клавиши.

**Примечание.** При включенной подсветке расходуется энергия аккумулятора, что приводит к уменьшению времени работы в режиме ожидания.

*Для установки режима работы подсветки*

- *Параметры, YES, Дисплей, YES, Подсветка, YES.*

*Для установки контрастности дисплея*

- *Параметры, YES, Дисплей, YES, Контрастность, YES.*

## Параметры часов

Текущее время отображается на дисплее в режиме ожидания.

*Для установки времени*

- *Параметры, YES, Время и дата, YES, Уст. часы, YES.*

Предусмотрено два формата отображения времени: 12-часовой и 24-часовой.

*Для установки формата отображения времени*

- *Параметры, YES, Время и дата, YES, Формат врем., YES.*

**Примечание.** Для переключения между *am* и *pm* при установке времени в 12-часовом формате нажмите **(# →)**.

## Дата

Для вывода на дисплей текущей даты (в меню “Состояние”) сдвиньте клавишу регулировки громкости вверх или вниз, когда телефон находится в режиме ожидания. Нажмите **NO** или дождитесь возврата в режим ожидания.

*Для установки формата отображения даты и/или времени*

- *Параметры, YES, Время и дата, YES.*



## Дополнительные функции часов

Подменю *Парам. врем.* в меню *Параметры/Время и дата* позволяет установить часовой пояс и летнее время.

Изменение этих параметров приводит к соответствующему изменению времени (если оператор сотовой сети предоставляет такую услугу).

Если при переходе в другую сеть время, передаваемое оператором этой сети, отличается от показаний часов телефона, на дисплей выводится запрос на коррекцию времени (при условии, что функция *Авт. час. пояс* включена). Нажмите **YES** для автоматической коррекции времени.

**Примечание.** *Более подробную информацию можно получить у оператора сотовой сети.*

## Режим ответа

Если к телефону подключена минигарнитура, на поступающие вызовы можно отвечать нажатием любой клавиши (кроме **no**) либо установить телефон в режим автоматического ответа на вызовы.



## Для установки режима ответа

- *Параметры, YES, Handsfree, YES, Режим ответа, YES.*

## Приветствие

При включении и выключении телефона на дисплей выводится приветствие Sony Ericsson (возможно также отображение приветствия оператора сотовой сети).

## Для изменения приветствия

1. *Параметры, YES, Дисплей, YES, Приветствие, YES.*
2. Выберите приветствие, **YES**.

## Меню “Мои номера”

Телефон позволяет вывести на дисплей свой телефонный номер (номера).



## Для просмотра своего телефонного номера

- *Тел. книга, YES, Спец. номера, YES, Мои номера, YES.* Если номер не сохранен в памяти SIM-карты, его можно ввести вручную.

## Блокировка клавиатуры

Во избежание случайного набора номера клавиатуру телефона можно заблокировать.


*Для включения блокировки клавиатуры в ручном режиме*

- В режиме ожидания нажмите клавишу  либо нажмите и удерживайте нажатой клавишу , затем выберите *Вкл. блок.клав.*, **YES**.

Клавиатура остается заблокированной до тех пор, пока вы не ответите на входящий вызов или пока функция блокировки не будет отключена вручную.

**Примечание.** При включенной функции блокировки клавиатуры сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи по международному номеру 112.

*Для отключения блокировки клавиатуры*

- Нажмите , **YES**.

Автоматическая блокировка клавиатуры

В автоматическом режиме блокировка клавиатуры включается с небольшой задержкой после последнего нажатия клавиши.


*Для включения или отключения функции автоматической блокировки клавиатуры*

- *Параметры, YES, Блокировка, YES, Автоблок. кл., YES.*

## Меню “Быстрые клавиши”

Для упрощения и ускорения доступа к часто используемым функциям их можно поместить в меню *Быстр. клав.*

*Для включения функции в меню “Быстрые клавиши”*

1. *Быстр. клав., YES, Настр. меню, YES.*
2. Для выбора функции из списка нажмите .
3. Введите номер позиции в меню для выбранной функции, **YES**.
4. Нажмите **YES**, чтобы выйти из списка.

## Профили

В памяти телефона запрограммирован набор профилей, которые позволяют настроить телефон для работы в определенных условиях. В профили можно включать аксессуары, кроме того, профили можно изменять и переименовывать. Например, находясь на совещании, можно выбрать профиль *Встреча*, который содержит настройки телефона для бесшумной работы.

**Примечание.** При использовании определенных аксессуаров возможно автоматическое переключение профилей. Например, при подключении к телефону минигарнитуры вместо профиля *“Обычный”* может активизироваться профиль *Порт. h-free*. При отсоединении аксессуара автоматически выполняется обратное переключение профилей.

### Для выбора профиля

- *Параметры, YES, Профили, YES, Выбрать проф., YES.*

### Для изменения параметров профиля

1. *Параметры, YES, Профили, YES, Изм. профиль, YES.*
2. Выберите параметр, **YES**.
3. Измените значение параметра и нажмите **YES** для подтверждения.

### Для переименования профиля

- *Параметры, YES, Профили, YES, Изм. профиль, YES, Назв. профиля, YES.*

В телефоне предусмотрена возможность восстановления исходных (определенных изготовителем) значений параметров профилей (например, профиля *Обычный*).

### Для установки исходных значений параметров всех профилей

- *Параметры, YES, Профили, YES, Сбр.пар.проф., YES.*

### Автоактивация

Некоторые профили, например, *А/м профиль*, автоматически активизируются при подключении к телефону определенных аксессуаров. После отключения аксессуара осуществляется обратное переключение профилей.

## Общий сброс

Функция *Сброс парам.* позволяет восстановить исходные (определенные изготовителем) значения всех параметров телефона.

Если требуется также удалить все контакты, сообщения и другие данные (например, загруженные игры), выберите функцию *Сбросить все*.

**Примечание.** При выполнении функции *Сбросить все* возможно удаление части картинок, мелодий и шаблонов, запрограммированных изготовителем телефона.


*Для сброса параметров телефона*

1. *Параметры, YES, Обиций сброс, YES.*
2. Выберите *Сброс парам.* или *Сбросить все, YES.*
3. Для продолжения нажмите **YES**.
4. Введите код блокировки телефона (0000 или введенный вами другой код), **YES**.

## ИК-порт

Инфракрасный (ИК) порт предназначен для обмена информацией с другими устройствами, оснащенными ИК-портом. Расположение ИК-порта показано в разделе “Основные сведения о телефоне” на стр. 6.

При использовании определенных функций (например, при передаче картинок) ИК-порт автоматически включается на 10 минут. Включение ИК-порта выполняется одним из следующих способов:

- В режиме ожидания нажмите  и выберите *Вкл. ИК-порт, YES*.
- *Связь, YES, ИК-порт, YES*, выберите функцию, **YES**.
- При выборе способа передачи, например, при передаче картинки.

**Примечание.** ИК-порты двух устройств должны быть направлены друг на друга и находиться на расстоянии не более 20 см.

*Для отключения ИК-порта*

- *Связь, YES, ИК-порт, YES, Выкл., YES.*

## Функции обработки вызовов

Для отправки вызовов и ответа на вызовы телефон должен быть включен и находиться в пределах зоны обслуживания сотовой сети. См. раздел “Отправка и прием вызовов” на стр. 5.

### Отправка вызовов

1. Введите код зоны и телефонный номер.
2. Для отправки вызова нажмите **YES**.
3. Для завершения вызова нажмите **NO**.

**Совет.** *Телефонные номера можно извлекать из списка вызовов и из телефонной книги. См. разделы “Список вызовов” на стр. 31 и “Телефонная книга” на стр. 32.*

*Для изменения громкости динамика во время разговора*

- Для увеличения или уменьшения громкости динамика телефона сдвиньте вверх или вниз клавишу регулировки громкости, расположенную на боковой стороне телефона.

*Для отключения микрофона во время разговора*

- Нажмите клавишу **(C)** и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока на дисплее не появится сообщение *Микр. отключ.* Для продолжения разговора нажмите **(C)** еще раз.

**Примечание.** *Микрофон должен быть включен для изменения громкости во время разговора.*

### Автоматический повторный набор номера

Нажмите **YES**, если попытка отправки вызова оказалась неудачной и на дисплее появилось сообщение *Повторить?*

**Примечание.** *Ожидая повторного соединения, телефон можно не подносить к уху. После ответа вызываемого абонента телефон подаст громкий звуковой сигнал.*

Телефон автоматически повторяет вызов номера до десяти раз или до тех пор, пока

- вызываемый абонент не ответит;
- не будет нажата какая-либо клавиша или не поступит входящий вызов.

**Примечание.** Автоматический повторный набор невозможен для вызовов в формате данных.

### Международные вызовы

1. Нажмите клавишу **(0)** и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока на дисплее не появится символ **+**. Этот символ заменяет используемый в данной стране префикс доступа к международной связи.
2. Введите код страны, код зоны (без начального нуля), телефонный номер, **YES**.

**Совет.** Символ **+** и код страны полезно ввести для всех номеров в телефонной книге – это позволит использовать телефонную книгу не только в своей стране, но и за границей.

### Вызов службы экстренной помощи

*Для вызова службы экстренной помощи*

- Введите 112 (международный номер службы экстренной помощи), **YES**.  
В телефоне предусмотрено использование международных номеров службы экстренной помощи 112, 911 и 08. Это означает, что телефон обеспечивает вызов службы экстренной помощи в любой стране

как с установленной SIM-картой, так и без нее при условии, что телефон находится в пределах зоны обслуживания сети GSM.

**Примечание.** В некоторых сетях для вызова службы экстренной помощи требуется, чтобы в телефон была установлена SIM-карта; иногда также требуется ввести код PIN.

В некоторых странах используются другие номера службы экстренной помощи. В этом случае оператор сотовой сети может сохранить на SIM-карте дополнительный местный номер службы экстренной помощи.

*Для просмотра местного номера службы экстренной помощи*

- *Тел. книга, YES, Спец. номера, YES, Номера SOS, YES.*

### Прием вызовов

При поступлении входящего вызова телефон подает звуковой сигнал, а на дисплей выводится запрос *Ответить?*

Если абонентская подписка включает услугу определения номера и сеть может определить

номер вызывающего абонента, на дисплей выводится этот номер. Если телефонный номер и имя вызывающего абонента сохранены в телефонной книге, на дисплей выводится имя и номер абонента.

Если информация о номере вызывающего абонента не доступна, на дисплей выводится сообщение *Номер закр.*

#### *Для ответа на вызов*

- Нажмите **YES**.

#### *Для отклонения вызова*

- Нажмите **NO**.

#### **Непринятые вызовы**

Если владелец телефона не ответил на входящий вызов, на дисплей в режиме ожидания выводится сообщение *Непринятые вызовы: 1*; число в этом сообщении указывает количество непринятых вызовов.

#### *Для просмотра списка непринятых вызовов*

1. Нажмите **YES**, когда на дисплее отображается *Непринятые вызовы: 1*, чтобы открыть список непринятых вызовов.
2. Для вызова номера из списка выделите требуемый номер, **YES**.

**Примечание.** *Самый последний непринятый вызов занимает первую позицию в списке. Прикрутите список с помощью клавиши ↓ и/или нажмите → для просмотра времени вызова, если вызов поступил в течение суток. В противном случае отображается дата поступления вызова.*

#### **Список вызовов**

Список вызовов содержит номера 30 последних входящих и исходящих вызовов. Номера принятых и непринятых вызовов помещаются в список в том случае, если абонентская подписка включает услугу определения номера, а сотовая сеть может определить номер вызывающего абонента.

#### *Для вызова номера из списка вызовов*

1. Нажмите **YES** в режиме ожидания, чтобы открыть список вызовов.
2. Прокрутите список до требуемого номера, **YES**.

### *Для очистки списка вызовов*

- *Инф. о выз., YES, Параметры, YES, Очистить спис., YES.*

### *Для включения/отключения функции регистрации вызовов*

- *Инф. о выз., YES, Параметры, YES, Уст. спис. выз., YES.*

## **Телефонная книга**

### **Контакты**

Телефонная книга предназначена для хранения контактной информации. Эти записи хранятся в памяти телефона в виде контактов.

Память телефона рассчитана на хранение до 250 контактов. Точное количество зависит от объема информации в каждом контакте. Контакт может содержать имя, а также другие данные, например, домашний, рабочий, мобильный телефонный номер и адрес электронной почты.

Информация о синхронизации списка контактов с данными в персональном или карманном компьютере приведена в разделе “Синхронизация” на стр. 83.

### **SIM-карта**


Контакты из телефонной книги можно скопировать в память SIM-карты и пользоваться ими для отправки вызовов. Дополнительная информация приведена в разделе “Копирование контактов” на стр. 36.

Записи на SIM-карте могут содержать только имя и один телефонный номер. Общее количество зависит от объема памяти SIM-карты, см. меню *Тел. книга/Доп. команды/Сост. памяти.*

**Примечание.** *Дополнительную информацию можно получить у провайдера или оператора сотовой сети.*

### *Для добавления контакта*

1. *Тел. книга, YES, Доб. контакт, YES.*
2. Выберите поле, которое вы хотите заполнить, **YES.**
3. Введите необходимые данные, **YES.**
4. Завершив ввод всех данных, выберите *Сохранить?*, **YES.**

**Совет.** *Для ввода несохраненного номера нажмите*  *в поле номера и выберите номер из списка несохраненных номеров, YES.*





## Автоматическое сохранение

На дисплей телефона может выводиться запрос на сохранение в телефонной книге номера последнего абонента.

### *Для включения запроса на сохранение номеров*

1. *Тел. книга*, **YES**, *Доп. операции*, **YES**, *Запр.автосохр.*, **YES**.
2. Выберите *Вкл.*, **YES**.

## Картинки и персональные сигналы вызова

Любому контакту можно назначить картинку и персональный сигнал вызова.

### *Для добавления картинки в контакт телефонной книги*

1. *Тел. книга*, **YES**, *Картинки*, **YES**.
2. Введите первые буквы имени контакта, **YES**.
3. Выделите требуемый контакт, **YES**.

На дисплее появится список *Мои картинки*. Выберите картинку и дважды нажмите **YES**.

- Для того, чтобы назначить персональный сигнал вызова, выберите *Персон. сигн.*

### *Для посылки вызова из списка контактов*

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой цифровую клавишу (2-9) для поиска контакта, соответствующего первой букве на этой клавише (или ближайшей следующей).
  - Например, нажмите и удерживайте нажатой клавишу 5, чтобы вывести на дисплей первый контакт, который начинается с буквы “J”. Для перехода к контакту, начинающемуся с буквы “L”, вызовите список контактов и три раза нажмите клавишу 5.
2. Выделите требуемый контакт, **YES**.
3. Выберите номер, который требуется вызвать, **YES**.

Если с контактом связан только один номер, на шаге 2 нажмите и удерживайте нажатой клавишу **YES**.

**Совет.** Для вызова контакта можно также использовать функцию *Выз. контакт в меню Тел. книга*.

#### *Для отправки вызова по номеру с SIM-карты*

1. *Тел. книга, YES, Доп. команды, YES, Вызов с SIM, YES.*
2. Нажмите цифровую клавишу (2-9) для поиска контакта, соответствующего первой букве на этой клавише (или ближайшей следующей).
3. Выделите требуемую запись, сохраненную на SIM-карте, **YES**.

#### **Обновление телефонной книги**

При необходимости любую информацию контакта можно изменить или удалить.

#### *Для изменения контакта*

1. *Тел. книга, YES, Упр. контакт., YES, Изм. контакт, YES.*
2. Введите первые буквы имени контакта, **YES**.
3. Выделите требуемый контакт, **YES**.
4. Выберите *Изменить инф.*, **YES**.
5. Выберите поле, которое требуется заполнить, **YES**.
6. Введите необходимые данные, **YES**.
7. Завершив ввод всех данных, выберите *Сохранить и выйти?*, **YES**.

#### *Для удаления контакта*

- *Тел. книга, YES, Упр. контакт., YES, Удал. контакт, YES.* Выберите контакт и дважды нажмите **YES**.

#### *Для удаления всех контактов*

- *Тел. книга, YES, Доп. команды, YES, Удаляются все, YES.*

**Примечание.** *Номера, сохраненные на SIM-карте, не удаляются.*

#### **Номер по умолчанию (стандартный номер)**

В каждом контакте присутствует номер по умолчанию, в качестве которого автоматически назначается первый введенный для контакта телефонный номер. Телефон вызывает номер по умолчанию, если после выбора контакта в списке *Выз. контакт* нажать и удерживать нажатой клавишу **YES**.

#### *Для установки номера по умолчанию*

1. *Тел. книга, YES, Упр. контакт., YES, Изм. контакт, YES.*
2. Введите первую букву имени контакта, **YES**.
3. Выделите требуемый контакт, **YES**.
4. Выберите *№ по умолч.*, **YES**. Выберите номер, который требуется назначить номером по умолчанию, **YES**.

## Группы

В телефонной книге можно создавать группу контактов. Эта функция позволяет передавать текстовые сообщения нескольким адресатам одновременно. См. раздел “Передача текстовых сообщений” на стр. 58.

### *Для создания группы контактов*

1. *Тел. книга, YES, Упр. контакт., YES, Группы, YES, Доб. группу, YES.*
2. Введите имя группы, **YES**.
3. Выберите *Доб. к группе?*, **YES**.
4. Введите первые буквы имени контакта, который требуется добавить, **YES**.
5. Для выбора контакта нажмите **YES**.
6. Выберите телефонный номер, **YES**.
7. Для добавления в группу дополнительных контактов повторите шаги 3-6.

## Визитные карточки

В телефонной книге можно сохранить свою визитную карточку.

*Для того, чтобы добавить свою визитную карточку*

- *Тел. книга, YES, Упр. контакт., YES, Моя визитка, YES.* Выберите *Добавить, YES*.


## Обмен визитными карточками

Визитные карточки можно передавать через ИК-порт, а также в текстовых и мультимедийных сообщениях.

### *Для передачи своей визитной карточки*

1. *Тел. книга, YES, Упр. контакт., YES, Моя визитка, YES, Передать, YES.*
2. Выберите способ передачи, **YES**.

### *Для приема визитной карточки через ИК-порт*

1. В режиме ожидания нажмите  и выберите *Вкл. ИК-порт, YES*.  
После приема визитной карточки нажмите **YES**.
2. Нажмите **YES** еще раз, чтобы сохранить карточку в телефонной книге.

*Для сохранения визитной карточки в мультимедийном сообщении*

1. *Сообщения, YES, MMS, YES.*
2. *Входящие, YES, выберите сообщение, YES.*
3. *Прокрутите список до пункта “Визитная карточка” и нажмите YES для подтверждения.*

*Для передачи контакта*

1. *Тел. книга, YES, Упр. контакт., YES, Прд контакт, YES.*
2. *Введите первые буквы имени контакта, который требуется передать, YES.*
3. *Для выбора контакта нажмите YES.*
4. *Выберите способ передачи, YES.*

*Для передачи всех контактов (только через ИК-порт)*

- *Тел. книга, YES, Доп. команды, YES, Передать все, YES.*

### **Копирование контактов**

Телефон позволяет копировать имена и телефонные номера из памяти телефона на SIM-карту и обратно. Количество номеров, которые можно сохранить, зависит от типа SIM-карты.

**Примечание.** *При копировании контактов будьте внимательны, чтобы по ошибке не уничтожить необходимые данные.*

*Для копирования имен и телефонных номеров на SIM-карту*


- *Тел. книга, YES, Доп. команды, YES, Копир. на SIM, YES.*

**Примечание.** *Все контакты на SIM-карте будут заменены.*

Если в телефон установлена SIM-карта, на которой уже сохранены имена и телефонные номера, для отправки вызова выберите *Тел. книга, YES, Доп. команды, YES, Вызов с SIM, YES.* Для изменения имени и номера, сохраненного на SIM-карте, сначала необходимо скопировать эти данные в память телефона.

*Для копирования имен и телефонных номеров в память телефона*

- *Тел. книга, YES, Доп. команды, YES, Копир. с SIM, YES.*

**Совет.** *Выбрав номер в меню Вызов с SIM, можно скопировать имя и номер в память телефона: нажмите  и выберите Копир. в тел.кн.*

## Быстрый набор номера

Для ускорения набора часто используемых номеров их можно сохранить в ячейках 1-9 на SIM-карте.

*Для вызова любого из этих номеров в режиме ожидания*

- Введите номер ячейки, **YES**.

*Для изменения номеров ячеек*

1. *Тел. книга, YES, Доп. команды, YES, Список ячеек, YES.*
2. Выберите номер, который требуется переместить, **YES**.
3. Выберите ячейку, в которую требуется переместить телефонный номер, **YES**.
4. Закончив перемещение номеров, нажмите **NO** для выхода из меню или **YES** для сохранения изменений на SIM-карте.

## Голосовая почта

Если абонентская подписка включает услугу голосовой почты, вызывающие абоненты могут оставлять голосовые сообщения в случае, если вы не отвечаете на вызов.



## Прием голосовых сообщений

Для уведомления о поступлении голосового сообщения передается текстовое сообщение или специальное извещение (в зависимости от оператора сотовой сети). Для прослушивания сообщения нажмите **YES**.

## Вызов службы голосовой почты

Для вызова службы голосовой почты нажмите и удерживайте нажатой клавишу **1** (если номер службы голосовой почты сохранен в памяти телефона). Номер службы голосовой почты предоставляется провайдером.

*Для сохранения номера голосовой почты*

- *Сообщения, YES, Параметры, YES, № автоответч., YES.*

## Длительность вызовов

Длительность вызова отображается на дисплее во время разговора.

Телефон позволяет проверить длительность последнего вызова, всех исходящих вызовов и общую продолжительность разговоров.

*Для проверки длительности вызовов и сброса счетчика*

- *Инф. о выз., YES, Время и стоим., YES, Счетчики,* выберите функцию, **YES**.
- Для сброса счетчика длительности вызовов выберите *Сбр. счетчиков*.

### **Стоимость вызовов**

Информацию о предоставлении услуги учета стоимости вызовов (в денежных или тарифных единицах) можно получить у провайдера или оператора сотовой сети.



Телефон позволяет проверить стоимость последнего вызова и общую стоимость всех вызовов (если абонентская подписка включает предоставление информации о стоимости вызовов).

*Для проверки стоимости вызовов и сброса счетчика*

- *Инф. о выз., YES, Время и стоим., YES, Стоим. вызовов,* выберите функцию, **YES**.
- Для сброса счетчика стоимости вызовов выберите *Сбр. общ. стоим.*

**Примечание.** Если абонентская подписка включает предоставление информации о стоимости вызовов, для сброса счетчика длительности или стоимости необходимо ввести код PIN2.

Установка функции учета стоимости вызовов  
Функция “Тариф” позволяет установить стоимость тарифной единицы. Если стоимость тарифной единицы не задана, на дисплей выводится число тарифных единиц.

*Для ввода стоимости тарифной единицы*

1. *Инф. о выз., YES, Время и стоим., YES, Стоим. вызовов, YES, Уст. тариф, YES.*
2. Введите код PIN2, **YES**.
3. Выберите *Изменить*, **YES**.
4. Введите код денежной единицы (например, USD для доллара), **YES**.
5. Введите стоимость тарифной единицы, **YES**.  
Для ввода десятичной точки нажмите **(\*) a/A**.

**Ограничение стоимости разговоров**  
Телефон позволяет задать максимальную сумму, которую разрешается потратить на разговоры по телефону. Когда остаток становится равным нулю, посылка вызовов блокируется. Следует иметь в виду, что сумма ограничения стоимости является приблизительной.



*Для установки максимальной стоимости разговоров*

1. *Инф. о выз., YES, Время и стоим., YES, Стоим. вызовов, YES, Уст. кредит, YES.*
2. Введите код PIN2, **YES**.
3. Выберите *Изменить*, **YES**.
4. Введите сумму, **YES**.

Дополнительная информация о коде PIN2 приведена в разделе “Защита” на стр. 84.

### **Переадресация вызовов**

В случае невозможности ответить на входящие голосовые вызовы и вызовы в формате данных их можно переадресовать на другой телефонный номер, например, на автоответчик.



Для голосовых вызовов предусмотрены следующие режимы переадресации:

- *Голос вызовы* – переадресация всех голосовых вызовов;
- *Если занят* – переадресация вызовов, если вызываемый абонент занят;
- *Не доступен* – переадресация вызовов, если телефон вызываемого абонента выключен или находится за пределами зоны обслуживания сети;
- *Не отвечает* – переадресация вызовов, если вызываемый абонент не отвечает в течение заданного оператором сотовой сети времени.

**Примечание.** При включенной функции запрета вызовов использовать некоторые режимы переадресации нельзя.

*Для включения переадресации вызовов*

1. *Инф. о выз., YES, Упр. вызовами, YES, П-адресация, YES.*
2. Выберите категорию вызовов и режим переадресации, **YES**.
3. Выберите *Включить*, **YES**.
4. Введите (или найдите в телефонной книге) телефонный номер, на который требуется переадресовать вызовы, **YES**.

#### Для отмены переадресации вызовов

- Выберите режим переадресации, затем *Отменить*.

#### Для проверки состояния функции переадресации

1. *Инф. о выз.*, **YES**, *Упр. вызовами*, **YES**, *П-адресация*, **YES**.
2. Выберите тип вызова, **YES**.
3. Прокрутите список до требуемого режима переадресации, **YES**, *Состояние*, **YES**.

#### Для проверки состояния всех режимов переадресации

- Выберите *Проверить все* в меню *П-адресация*.

#### Несколько вызовов одновременно

В телефоне предусмотрена возможность обработки нескольких вызовов одновременно. Например, можно переключить текущий вызов в режим удержания на линии, послать или ответить на второй вызов и затем переключать телефон между двумя вызовами.

**Примечание.** В режиме разговора меню *Инф. о выз.* заменяется на меню *Текущий вызов*.



#### Услуга ожидающего вызова

Если функция ожидающего вызова активна, при поступлении второго вызова во время разговора подается тональный сигнал.


#### Для включения/отключения услуги ожидающего вызова

- *Инф. о выз.*, **YES**, *Упр. вызовами*, **YES**, *Ожидающие вызовы*, **YES**.

#### Для посылки второго вызова

1. Нажмите **YES** для переключения текущего вызова в режим удержания на линии.
2. Введите (или найдите в телефонной книге) телефонный номер, который требуется вызвать, **YES**.



**Примечание.** В режим удержания на линии можно переключить только один вызов.

Для доступа к различным функциям нажмите .

#### Прием второго вызова



- Для ответа на второй вызов и переключения текущего вызова в режим удержания на линии нажмите **YES**.



- Для отклонения второго вызова и продолжения прерванного разговора нажмите  и выберите *Занято*.
- Для ответа на второй вызов и завершения текущего вызова нажмите  и выберите *Заверш. и отв.*

### Два вызова одновременно

Если один вызов активен, а другой находится в состоянии удержания на линии, возможно выполнение следующих операций:

- Нажмите **YES** для переключения между двумя вызовами.
- Нажмите , затем выберите *Объед. вызовы* для объединения двух вызовов в конференцию.
- Нажмите , затем выберите *Перевод выз.* для соединения двух вызовов. При этом телефон отключается от обоих вызовов.
- Нажмите **NO** для завершения текущего вызова, затем нажмите **YES** для подбора вызова, удерживаемого на линии.
- Для завершения обоих вызовов нажмите **NO** дважды.

**Примечание.** Для ответа на третий вызов необходимо завершить один из двух вызовов.

### Конференция

Телефон позволяет устанавливать соединения типа "конференция" с участием до пяти абонентов. Группу участников конференции можно переключить в режим удержания на линии и затем послать другой вызов.



**Примечание.** За вызов с участием нескольких абонентов может начисляться дополнительная оплата; информацию об этом можно получить у провайдера.


### Организация конференции

Для организации конференции необходимо наличие одного активного вызова и одного вызова, удерживаемого на линии.


*Для объединения двух вызовов в конференцию*

- *Текущий вызов, YES, Объед. вызовы, YES.*

### Для подключения нового участника

1. Нажмите **YES** для переключения конференции в режим удержания на линии.
2. Вызовите абонента, которого требуется подключить к конференции.
3. Нажмите  и выберите *Объед. вызовы*, **YES**.  
Для подключения дополнительных участников повторите шаги 1 - 3.

### Для отключения одного участника


1. Нажмите  и выберите *Отключить*, **YES**.
2. Выберите участника, **YES**.

### Для завершения конференции

- Нажмите **NO**.

### Конфиденциальный разговор с одним из участников конференции

Телефон позволяет выделить одного из участников конференции для конфиденциального разговора, при этом остальные участники переключаются в режим удержания на линии.

- Для выбора участника конференции нажмите  и выберите *Выделить*.
- Для возобновления конференции выберите *Объед. вызовы* еще раз.

### Две телефонные линии

Телефон может работать с двумя голосовыми линиями, каждая из которых имеет свой телефонный номер. Эта функция может быть полезна, например, чтобы вести деловые и частные разговоры по различным линиям.



### Для выбора линии

- *Инф. о выз.*, **YES**, *След. вызов*, **YES**.

Выбранная телефонная линия будет использоваться для всех исходящих вызовов. Входящие вызовы можно принимать по любой из линий.

Названия линий можно изменять, и для каждой из них можно установить различные параметры, например, различные сигналы вызова.

### Для изменения названия линии

- *Параметры*, **YES**, *Дисплей*, **YES**, *Изм. назв. лин.*, **YES**.

## Вызовы по телефонной карте

Услуга оплаты вызовов по телефонной карте позволяет оплачивать вызовы со счета кредитной или телефонной карты. Эта функция может быть полезна, например, для оплаты междугородных переговоров. Телефон позволяет сохранить номера двух телефонных карт. Номера и коды телефонных карт защищены кодом.

Для отправки вызова по телефонной карте необходимо выбрать и активизировать карту.

**Примечание.** *Использование услуги оплаты по телефонной карте для вызовов в формате данных не предусмотрено.*

*Для включения и отключения функции оплаты вызовов по телефонной карте*

1. *Инф. о выз., YES, Время и стоим., YES, Тел. карты, YES, Уст. тел. карт., YES.*
2. Введите код блокировки телефона, **YES.**
3. Выберите *Вкл.* или *Выкл.*, **YES.**

Дополнительная информация приведена в разделе “Защита” на стр. 84.



*Для сохранения номера карты*

1. *Инф. о выз., YES, Время и стоим., YES, Тел. карты, YES, Мои тел.карты, YES.*
2. Введите код блокировки телефона, **YES.**
3. Выберите *Добавить нов.?*, **YES.**  
Введите параметры карты (номер доступа и название сервера телефонных карт, а также код верификации). Эти данные предоставляет поставщик телефонных карт. Выберите последовательность набора (сначала вызываемый номер, потом код верификации или наоборот). Нажмите **YES** для подтверждения выбора.

*Для выбора карты*

1. *Инф. о выз., YES, Время и стоим., YES, Тел. карты, YES, Мои тел.карты, YES.*
2. Введите код блокировки телефона, **YES.**
3. Выберите карту, **YES.**
4. Выберите *Выбор карты*, **YES.**  
Дополнительная информация приведена в разделе “Защита” на стр. 84.

### *Для отправки вызова по телефонной карте*

1. Введите (или найдите в телефонной книге) телефонный номер вызываемого абонента.
2. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **YES**. Телефон вызывает номер доступа к серверу телефонных карт.
3. Во время установления соединения на дисплей выводятся запросы:
  - *Передать вызываемый номер?* Нажмите **YES** для передачи номера вызываемого абонента.
  - *Передать код верификации?* Нажмите **YES** для передачи кода верификации.

Если подождать несколько секунд, номер и код передаются автоматически.

### **Запрет вызовов**

Услуга запрета вызовов (или ограничения вызовов) позволяет заблокировать возможность отправки и приема вызовов определенного типа. Эта функция может быть полезна, например, при работе телефона в режиме роуминга. Для использования этой услуги необходимо получить пароль у провайдера.



**Примечание.** При включенной функции переадресации входящих вызовов использовать некоторые режимы запрета вызовов нельзя.

Предусмотрен запрет следующих типов вызовов:

- все исходящие вызовы – *Все исходящие*;
- все исходящие международные вызовы – *Исх.международ.*;
- все исходящие международные вызовы, за исключением вызовов в свою страну – *Исх.м/нар(дом)*;
- все входящие вызовы – *Все входящие*;
- все входящие вызовы, когда телефон работает в режиме роуминга – *Входящ. роум.*

### *Для включения/отключения запрета вызовов*

1. *Инф. о выз., YES, Упр. вызовами, YES, Запрет выз., YES.*
2. Выберите вариант, **YES**.
3. Выберите *Включить* или *Отменить*, **YES**.
4. Введите код PIN, **YES**.
  - Для отмены всех режимов запрета вызовов выберите *Отменить все*.
  - Для изменения пароля выберите *Изм. пароль*.

## Фиксированный набор

При включенной функции фиксированного набора разрешается вызывать только определенные номера, сохраненные на SIM-карте. Для использования этой функции требуется SIM-карта, обеспечивающая возможность записи разрешенных номеров. Эти номера защищены кодом PIN2.



**Примечание.** При включенной функции фиксированного набора сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи по международному номеру 112.

- Телефон позволяет сохранять неполные номера. Например, запись 0123456 позволяет набрать любой номер, начинающийся с цифр 0123456.
- В номер можно включать вопросительные знаки. Например, запись 01234567?0 позволяет набрать любой номер от 0123456700 до 0123456790. Для ввода вопросительного знака нажмите и удерживайте нажатой клавишу (# ?).

*Для включения/отключения функции фиксированного набора*

1. Тел. книга, **YES**, Доп. операции, **YES**, Фикс. набор, **YES**.
2. Введите код PIN2, **YES**.
3. Выберите *Вкл.* или *Выкл.*, **YES**.

*Для сохранения номера фиксированного набора*

- Тел. книга, **YES**, Спец. номера, **YES**, Фикс. номера, **YES**. Выберите *Добавить нов.?* и введите номер.

## Закрытые группы абонентов

Использование функции “Закрытые группы абонентов” – один из способов снижения стоимости разговоров. В некоторых сетях вызовы в пределах группы оплачиваются по льготному тарифу. Телефон позволяет определить до десяти групп.

*Для создания группы*

1. Инф. о выз., **YES**, Упр. вызовами, **YES**, Закр. группы, **YES**, Изм. список, **YES**.
2. *Добавить нов.?*, **YES**.
3. Введите имя группы, **YES**.
4. Введите индексный номер, **YES**.

Индексный номер предоставляется оператором сотовой сети.

### *Для активизации группы*

1. *Инф. о выз., YES, Упр. вызовами, YES, Закр. группы, YES, Изм. список, YES.*
2. Выберите группу, **YES**.
3. Выберите *Включить*, **YES**.  
Теперь разрешаются только вызовы абонентов из выбранной группы.

### *Для вызова абонента, не входящего в группу*

- Выберите *Откр. вызовы*, затем *Вкл.*

### **Прием вызовов**

Услуга “прием вызовов” позволяет принимать входящие вызовы только от определенных абонентов. Все остальные вызовы автоматически отклоняются, и вызывающему абоненту подается сигнал “занято”. Отклоненные вызовы помещаются в список вызовов.

### *Для включения номера в список разрешенных для приема вызовов*

1. *Инф. о выз., YES, Упр. вызовами, YES, Прием вызовов, YES, Разрешенные, YES.*
2. *Доб. в список?*, **YES**.
3. Выберите вариант, **YES**.
4. Выберите номер, **YES**.

### *Для выбора режима приема вызовов*

- *Инф. о выз., YES, Упр. вызовами, YES, Прием вызовов, YES, Вар-ты приема, YES.*

### **Сети**

Если телефон находится в зоне обслуживания домашней сети, при включении автоматически выбирается домашняя сеть. Если эта сеть не доступна, можно использовать другую сеть при условии, что оператор домашней сети имеет специальное соглашение с этой сетью. Такая ситуация называется роумингом.

Вы можете выбрать требуемую сеть или добавить сеть в список предпочтительных сетей. Можно также задать порядок выбора сетей в режиме автоматического поиска.

### *Для выбора параметров сетей*

1. *Связь, YES, Сети GSM, YES.*
2. Выберите требуемые параметры, **YES**.



## Дополнительные функции

### Тональные сигналы

Для обращения к банковским услугам или для управления автоответчиком в режиме разговора используются тональные сигналы (также называемые сигналами DTMF).



### Передача тональных сигналов и очистка дисплея

- Нажимайте цифровые клавиши 0-9, **\*a/A** и **#↵**.
- Для очистки дисплея после завершения вызова нажмите **NO**.

### Записная книжка

Дисплей телефона можно использовать для записи телефонного номера во время разговора. При вводе номера абонент на другом конце соединения услышит тональные сигналы. Для отключения передачи тональных сигналов во время разговора нажмите **☒** и выберите *Выкл. сигналы*, **YES**. После завершения вызова введенный телефонный номер остается на дисплее. Нажав **YES**, можно вызвать этот номер.

### Разрешение и запрет передачи своего номера

Если абонентская подписка включает услугу запрета определения номера вызывающего абонента, можно запретить передачу своего номера при посылке вызова.



### Для запрета или разрешения передачи своего номера

1. Введите телефонный номер, который требуется вызвать.
2. Нажмите **☒** или выберите *Инф. о выз.*, **YES**, *След. вызов*, **YES**.
3. Выберите *Скрыть номер* или *Показать №* и нажмите **YES** для посылки вызова.

## Установка параметров WAP и электронной почты

Для получения доступа к сети Интернет, услугам WAP, а также для приема и передачи мультимедийных сообщений и электронной почты требуется следующее:



1. Абонентская подписка, которая предусматривает услугу передачи данных.
2. Параметры доступа, записанные в память телефона.
  - Параметры могут быть предварительно установлены поставщиком телефона.
  - Параметры можно получить в текстовом сообщении от оператора сотовой сети или поставщика услуг Интернет. Параметры можно также загрузить с Web-страницы [www.SonyEricsson.com/](http://www.SonyEricsson.com/).
  - Параметры можно ввести с использованием мастера.
  - Параметры можно ввести и изменить вручную.
3. В некоторых случаях требуется регистрация пользователя WAP/электронной почты у поставщика услуг Интернет или оператора сотовой сети.

Дополнительная информация приведена в разделе “Дополнительные сведения о параметрах” на стр. 51.

*Примечание. Некоторые параметры не являются обязательными. Дополнительную информацию можно получить у провайдера или оператора сотовой сети.*

### Прием параметров в текстовом сообщении

Оператор сотовой сети GSM или поставщик услуг Интернет могут передать параметры учетной записи для передачи данных, а также параметры WAP и электронной почты непосредственно в телефон в текстовом сообщении.

### Для загрузки параметров с Web-сервера Sony Ericsson

1. Загрузите в компьютер Web-страницу <http://www.SonyEricsson.com/>. Выберите регион, затем ссылку *Configurators*, чтобы передать запрос на получение текстового сообщения с необходимыми параметрами.
2. После приема сообщения на дисплее появится текст *Принять новые параметры Установить?*
  - Нажмите **YES**, чтобы установить новые параметры.

*Примечание. Если параметры уже сохранены в памяти телефона, их можно оставить неизменными или заменить. См. раздел “Ввод и изменение параметров вручную” на стр. 50.*



- Нажмите **NO** для отмены установки параметров. После этого для установки параметров потребуется послать новый запрос (см. шаг 1).
3. После завершения установки параметров переходите к разделу “WAP-браузер” на стр. 70.

### Установка с использованием мастера

Если телефон не настроен для работы с услугами WAP, необходимые параметры можно запросить у провайдера или оператора сотовой сети. Затем установите требуемые параметры с помощью встроенного в телефон мастера.

**Примечание.** *Функция мастера активизируется автоматически при запуске браузера, когда в памяти телефона отсутствуют параметры WAP.*

*Для установки параметров с использованием мастера*

1. Услуги WAP, **YES**, домашняя страница (например, Sony Ericsson), **YES**. Если параметры WAP не установлены, запускается мастер установки.
2. Для создания нового профиля WAP нажмите **YES**.
3. Введите имя профиля, **YES**.
4. Выберите Подкл. через:, **YES**.
5. Выберите Доб.уч.запись?, **YES**.

6. Выберите тип учетной записи, **YES**.
- При выборе *Данные GPRS*, **YES** введите значения следующих параметров:
    - Имя учетной записи для передачи данных, **YES**.
    - *Имя APN* – адрес внешней сети передачи данных, к которой выполняется подключение (адрес IP или текстовая строка).
    - *Имя польз.* – имя пользователя для регистрации во внешней сети передачи данных.
    - *Пароль* – пароль для регистрации во внешней сети передачи данных.
    - *Сохранить?*, **YES** – для сохранения новой учетной записи.
    - Выберите новую учетную запись, **YES**.
    - *Адрес IP:* – введите адрес, **YES**.
    - *Сохранить?*, **YES** – для сохранения нового профиля.
  - При выборе *Данные GSM* введите значения следующих параметров:
    - Имя учетной записи для передачи данных, **YES**.
    - *Тел. номер* – телефонный номер поставщика услуг Интернет.
    - *Имя польз.* – имя пользователя для регистрации во внешней сети передачи данных.
    - *Пароль* – пароль для регистрации во внешней сети передачи данных.

- *Сохранить?*, **YES** – для сохранения новой учетной записи.
- Выберите новую учетную запись, **YES**.
- *Адрес IP:* – введите адрес, **YES**.
- *Сохранить?*, **YES** – для сохранения нового профиля.

### **Ввод и изменение параметров вручную**

Значения параметров, полученные от оператора сотовой сети или поставщика услуг Интернет, можно ввести (или изменить) вручную.

*Для создания или изменения параметров вручную*

1. *Услуги WAP*, **YES**, *Параметры*, **YES**, *Профили WAP*, **YES**.
2. Выберите *Доб. профиль?* или существующий профиль, **YES**.  
Если параметры еще не были введены, помимо профиля WAP необходимо создать учетную запись для передачи данных (параметры соединения).
  - Введите имя профиля, **YES**.
  - *Подкл. через:*, **YES**, *Доб.уч.запись?*, **YES**.
  - См. шаг 6 в разделе “Для установки параметров с использованием мастера” на стр. 49.

3. Введите или измените значения всех необходимых параметров, **YES**.
4. *Сохранить?*, **YES**.

При выборе существующего профиля можно изменить следующие параметры:

- *Переименовать* – название профиля.
- *Подкл. через* – учетная запись для передачи данных.
- *Адрес IP* – адрес шлюза WAP.
- *Доп. функции* – дополнительные параметры профиля, см. ниже.
- *Удалить* – удаление профиля.

Меню *Доп. функции* содержит следующие параметры:

- *Изм. дом. стр.* – адрес домашней страницы WAP.
- *2-я уч. запись* – вторая учетная запись для передачи данных, которая используется в случае невозможности установления соединения с помощью первой учетной записи (*Подкл. через*).
- *Имя польз.* – имя пользователя для подключения к шлюзу WAP.
- *Пароль* – пароль доступа к шлюзу WAP.

- *Защита WAP* – см. раздел “Защита соединений WAP”.
- *Загр.изображ.* – загрузка изображений при просмотре страниц WAP.

Учетная запись для передачи данных  
Иногда требуется создать или изменить только учетную запись для передачи данных.

*Для создания учетной записи вручную*

1. *Связь, YES, Прдч данных, YES, Учетн. записи, YES, Доб.уч.запись?, YES.*
2. Выберите тип доступа.
3. Введите название учетной записи.
4. Введите значения параметров, полученные от провайдера или оператора сотовой сети.  
Подтвердите ввод каждого параметра нажатием **YES**.
5. *Сохранить?, YES.*

*Для изменения параметров учетной записи*

1. *Связь, YES, Прдч данных, YES, Учетн. записи, YES.*
2. Выберите учетную запись, **YES**.
3. Выберите *Изменить*.
4. Выберите параметр, который требуется изменить, **YES**. Измените значение параметра, **YES**.
5. Повторите шаг 4 для остальных параметров.

### **Дополнительные сведения о параметрах**

Для работы с WAP-браузером (через поставщика услуг WAP) необходимо сохранить:

- параметры специальной **учетной записи для передачи данных и профиля WAP**.

Для передачи и приема электронной почты (через поставщика услуг Интернет) необходимо сохранить:

- параметры специальной **учетной записи для передачи данных и учетной записи электронной почты**.

Для передачи текстовых сообщений по адресам электронной почты (через оператора сотовой сети) необходимо сохранить:

- телефонный номер шлюза электронной почты.

### **Описание**

**Учетная запись для передачи данных** содержит параметры соединения для доступа к серверу поставщика услуг Интернет.

**Профиль WAP** содержит параметры, обеспечивающие просмотр страниц WAP и передачу мультимедийных сообщений.

**Учетная запись электронной почты** содержит параметры, обеспечивающие прием и передачу электронной почты непосредственно из телефона (аналогично работе с электронной почтой через поставщика услуг Интернет).

**Электронная почта через WAP** – альтернативный вариант, который также обеспечивает прием и передачу электронной почты, но через сервер поставщика услуг WAP.

**Примечание.** *Информацию о поддержке электронной почты можно получить у поставщика услуг WAP.*

### Профиль WAP

Параметры WAP хранятся в профиле WAP. В большинстве случаев для доступа к сети Интернет требуется один профиль.

Создание и применение дополнительных профилей WAP требуется, например, для доступа к защищенным ресурсам Интернет, таким как банковские услуги или корпоративные сети (интранет). Тогда для выбора другого подключения к Интернет достаточно активизировать соответствующий профиль. Дополнительная

информация приведена в разделе “Для установки параметров с использованием мастера” на стр. 49.

**Учетная запись для передачи данных**  
Телефон позволяет сохранить несколько учетных записей, содержащих различные параметры для разных целей. Основным параметром учетной записи является *Tun доступа* (способ соединения).



Параметры учетной записи для передачи данных можно создать либо с помощью мастера (см. раздел “Установка с использованием мастера” на стр. 49), либо вручную (см. раздел “Ввод и изменение параметров вручную” на стр. 50).

Предусмотрено два типа доступа: *Данные GPRS* и *Данные GSM*.

**Примечание.** *Дополнительную информацию об оплате можно получить у оператора сотовой сети.*

**GPRS** (Пакетная передача данных по радиоканалу) обеспечивает постоянное подключение к сети.



**Примечание.** *Абонентская подписка должна включать услуги GPRS.*

Параметры GPRS:

- *Имя APN* – адрес внешней сети передачи данных, к которой выполняется подключение (адрес IP или текстовая строка).
- *Имя польз.* – имя пользователя для регистрации во внешней сети передачи данных.
- *Пароль* – пароль для регистрации во внешней сети передачи данных.
- *Запрос пароля* – если эта функция включена, пароль запрашивается каждый раз при регистрации во внешней сети передачи данных.
- *Предп.обслуж.* – выберите значение *Автомат.*, если требуется разрешить прием входящих вызовов во время сеанса GPRS. В противном случае выберите *Только GPRS*.
- *Адрес IP* – адрес IP, используемый для связи с сетью. Если этот параметр не определен, сеть предоставляет временный адрес IP.
- *Адрес DNS* – введите в этом поле адрес IP сервера DNS, если этот адрес не предоставляется сетью автоматически.
- *Доп. парам.* – необязательные параметры. Обратитесь к оператору сотовой сети.

Параметры **GSM** частично совпадают с параметрами GPRS, однако есть и специальные параметры GSM:

- *Тел. номер* – телефонный номер поставщика услуг Интернет.
- *Скор. передч.* – выбор скорости передачи данных для соединения.
- *Тип набора* – выбор аналогового соединения или соединения ISDN.

**Примечание.** *Для того, чтобы изменить тип доступа, необходимо создать новую учетную запись и выбрать требуемый тип доступа.*

Предпочтительное обслуживание

В качестве типа предпочтительного обслуживания можно установить GPRS или GSM.

*Для выбора типа предпочтительного обслуживания*

- *Связь, YES, Предч данных, YES, Предп.обслуж.,* выберите *GPRS и GSM* или *Только GSM, YES.*



## Защита соединений WAP

В телефоне предусмотрена возможность просмотра страниц WAP в защищенном режиме. Эта функция обеспечивает защиту данных, передаваемых между телефоном и шлюзом WAP.



**Примечание.** *Защиту канала передачи данных между шлюзом WAP и сервером WAP обеспечивает поставщик услуг WAP.*

*Для активизации функции защиты соединения*

1. *Услуги WAP, YES, Параметры, YES, Профили WAP, YES.*
2. *Выберите профиль, YES.*
3. *Доп. функции, YES, Защита WAP, YES.*
4. *Выберите Вкл., YES.*

### Защитный модуль

Защитный модуль находится на SIM-карте (если соответствующие услуги предоставляются оператором сотовой сети или поставщиком услуг). Он содержит сертификаты и секретные ключи. Для доступа к информации в защитном модуле

требуется специальный код PIN; телефон запрашивает этот код при каждом установлении защищенного соединения.

*Для ввода кода PIN защитного модуля и кода PIN подписи*

- *Услуги WAP, YES, Параметры, YES, Общие, YES, Защита WAP, YES, Блокир. карты.*

### Цифровые подписи

С помощью телефона и кода PIN цифровой подписи можно подписывать контракты; цифровая подпись выполняет те же функции, что и обычная подпись на бумажном документе. Сертификат, используемый для выполнения цифровой подписи, позволяет идентифицировать лицо, подписавшее контракт, по его секретному ключу. Информация обо всех транзакциях (подписанных контрактах), имевших место во время сеанса WAP, сохраняется в памяти телефона.

*Для просмотра контрактов*

- *Услуги WAP, YES, Параметры, YES, Общие, YES, Защита WAP, YES, Контракты, YES.*

## Сертификаты центров сертификации и сертификаты пользователя

Для установления защищенного соединения при использовании определенных услуг WAP (например, банковские услуги или Интернет-магазин) в памяти телефона должен находиться специальный сертификат.

Существуют сертификаты различных типов:

- 1. Сертификаты сервера** служат для идентификации шлюза WAP и подтверждения факта сертификации шлюза WAP заслуживающим доверия центром сертификации. Сертификат сервера сверяется с сертификатом центра сертификации, который сохранен в памяти телефона или в защитном модуле. В тех случаях, когда проверка подлинности сервера невозможна, на дисплей телефона выводится запрос на завершение или продолжение соединения.
- 2. Сертификаты центров сертификации** служат для подтверждения подлинности шлюза WAP, с которым устанавливается соединение. Сертификаты центров сертификации могут быть сохранены в памяти нового телефона, а также в защитном модуле (при его наличии). Кроме того, сертификаты центров

сертификации можно загрузить с сервера Sony Ericsson Mobile Internet или с других WAP-страниц.

- 3. Сертификаты пользователя** находятся в защитном модуле вместе с секретными ключами. Эти сертификаты служат для идентификации пользователей банковских и иных услуг, а также используются для выполнения цифровой подписи.

### *Для проверки сертификатов в телефоне*

- 1. Услуги WAP, YES, Параметры, YES, Общие, YES, Защита WAP, YES.**
- 2. Выберите Сертификаты или Сертиф. польз.**

### **Параметры учетной записи электронной почты**

Учетная запись электронной почты определяет, например, сервер для передачи сообщений электронной почты.

### *Для создания учетной записи электронной почты*

- 1. Сообщения, YES, Эл. почта, YES, Параметры, YES.**
- 2. Выберите Изм.уч.запись, YES.**
- 3. Выберите Добавить нов.?, YES.**
- 4. Введите название учетной записи, например, Дома или На работе.**

5. Выберите *Подкл. через*, **YES**.

На дисплее появляется список сохраненных в памяти телефона учетных записей для передачи данных.

6. Выберите учетную запись для передачи данных, которая будет использоваться с новой учетной записью электронной почты, **YES**.

Если параметры еще не были введены, помимо учетной записи электронной почты необходимо создать учетную запись для передачи данных (параметры соединения). См. шаг 6 в разделе “Для установки параметров с использованием мастера” на стр. 49.

7. Введите остальные параметры в списке (некоторые из них не являются обязательными). Для этого прокрутите список до требуемого параметра, нажмите **YES** и введите значение. Нажмите **YES** для подтверждения операции. Повторите эту последовательность для каждого параметра. В телефоне используются те же параметры, что и в обычной компьютерной почтовой программе. При отсутствии электронной почты необходимую информацию о параметрах можно получить у оператора сотовой сети.

- *Протокол* – выберите *POP3* или *IMAP4*.
- *Вход. сервер* (сервер входящей почты) – введите название или адрес IP сервера входящей электронной почты. Например, mail.server.com или 10.1.1.1.
- *Входящ. порт* – если необходимо, измените номер порта для используемого протокола.
- *Почтов. ящик* – введите имя пользователя для учетной записи электронной почты.
- *Пароль* – введите пароль для учетной записи электронной почты.  
В некоторых случаях пароль требуется вводить при установлении соединения.
- *Исх. сервер* – введите название или адрес IP сервера SMTP исходящей электронной почты.
- *Исх. порт* – измените номер порта, используемый протоколом SMTP (если требуется).
- *Адрес э/п* – введите свой адрес электронной почты.
- *Загружать* – выберите прием заголовков вместе с текстом либо прием только заголовков сообщений.
- *От кого* – введите свое имя.
- *Подпись* – выберите, требуется ли добавлять свою визитную карточку в передаваемые сообщения электронной почты.



- *Копир. исх.* – выберите *Вкл.*, если все сообщения, отправленные с телефона, требуется пересылать на заданный адрес электронной почты. Таким образом отправленные сообщения можно сохранять для дальнейшего использования.
- *Период провер* – выберите период подключения телефона к серверу электронной почты для проверки входящей почты.

Если в телефоне определены две учетные записи электронной почты, одну из них можно назначить для использования по умолчанию.

- Выберите *Уст. уч. зап.* в меню *Сообщения/Эл. почта/Параметры*, затем выберите учетную запись.

Информация о работе с электронной почтой приведена в разделе “Электронная почта” на стр. 67.

## Сообщения

Телефон обеспечивает доступ к различным службам передачи сообщений (текстовые сообщения, чаты, мультимедийные сообщения и сообщения электронной почты). Информацию о предоставлении тех или иных услуг можно получить у провайдера. Подробная информация о вводе текста приведена в разделе “Ввод букв и символов” на стр. 13.



### Текстовые сообщения

Передача текстовых сообщений осуществляется через центр службы коротких сообщений (SMS). Текстовые сообщения можно передавать как одному адресату, так и группе адресатов, состав которой определен в телефонной книге.

Протокол EMS (служба расширенных сообщений) обеспечивает возможность включения в текстовые сообщения картинок, мультфильмов, мелодий и звуковых фрагментов. Можно также передавать графические сообщения.

**Примечание.** *Передача текстовых сообщений EMS возможна только в совместимые телефоны, поддерживающие стандарт EMS.*

## Перед началом работы

Прежде всего необходимо убедиться в том, что в памяти телефона сохранен номер центра обслуживания. Этот номер предоставляется провайдером и обычно хранится на SIM-карте.

### Для установки номера центра обслуживания

1. *Сообщения*, **YES**, *Текст*, **YES**, *Параметры*, **YES**, *Центр обслуж.*, **YES**.

Если номер центра обслуживания сохранен на SIM-карте, этот номер отображается на дисплее.

2. Если в списке нет номеров, выберите *Добавить нов.?*, **YES**.
3. Введите номер, включая символ доступа к международной связи (+) и код страны, **YES**.

## Передача текстовых сообщений

Инструкции по вводу текста приведены в разделе “Ввод букв и символов” на стр. 13.



### Для ввода и передачи текстового сообщения

1. *Сообщения*, **YES**, *Текст*, **YES**, *Нов.сообщение*, **YES**.
2. Введите сообщение, **YES**.

3. Задайте адресата (или адресатов) сообщения:
  - Введите телефонный номер адресата, **YES**.
  - Для передачи сообщения другим адресатам выберите *Доб. адресата*, **YES**, введите номер, **YES**.
  - Для извлечения номера из телефонной книги, а также для доступа к другим функциям нажмите **←**.
4. Выберите *Передать*, **YES**.

**Примечание.** При передаче сообщения нескольким адресатам плата начисляется за каждого адресата.

### Для включения в текстовое сообщение дополнительных объектов

1. *Сообщения*, **YES**, *Текст*, **YES**, *Нов.сообщение*, **YES**.
2. В режиме ввода сообщения нажмите .
3. Выберите *Встав. объект*, **YES**.
4. Выберите *Картинка*, *Звук*, *Мелодия*, *Мультфильм*, *Мой мультф.* или *Графич. сбц*, **YES**.
5. Выберите объект, **YES**. Нажмите **YES** еще раз для подтверждения.  
После добавления объекта можно нажать  для доступа к функциям выбора, удаления и замены.

**Примечание.** Вставка дополнительных объектов (звуковых фрагментов и мелодий) возможна только для сообщений графических форматов Sony Ericsson, но не для обычных графических сообщений.

### Шлюз электронной почты

Операторы некоторых сотовых сетей предоставляют телефонный номер шлюза электронной почты, который позволяет передавать текстовые сообщения на адреса электронной почты.


*Для сохранения номера шлюза электронной почты*

1. *Сообщения, YES, Текст, YES, Параметры, YES, Шлюзы э/п, YES.*
2. Если в списке нет номеров, выберите *Добавить нов.?, YES.*
3. Введите номер, включая символ доступа к международной связи (+) и код страны, **YES**.  
Номера шлюзов электронной почты можно активизировать, изменять и удалять.

### Форматирование текста

Для текстовых сообщений можно изменять стиль, размер шрифта и выравнивание текста, а также создавать новые абзацы.

*Для форматирования текста сообщения*

1. *Сообщения, YES, Текст, YES, Нов.сообщение, YES.*
2. Введите текст сообщения. Сдвиньте клавишу регулировки громкости вниз и с помощью джойстика выделите текст, который требуется отформатировать.
3. Нажмите .
4. Выберите *Форм. текста, YES*. Затем выберите *Стиль текста, Шрифт, Выравнивание* или *Новый абзац, YES*.
5. Выберите формат текста, **YES**.

**Совет.** *Формат текста можно также задать перед началом ввода текстового сообщения.*

### Прием текстовых сообщений

При приеме текстового сообщения подается звуковой сигнал, и на дисплей выводится запрос *Нов.сообщения Прочитать сейчас?* Если сообщение получено от отправителя, имя которого сохранено в контакте в телефонной книге, это имя выводится на дисплей вместе с текстовым сообщением.

### *Для чтения текстового сообщения*

Нажмите **YES** для чтения текстового сообщения или **NO**, чтобы отложить чтение сообщения. Сообщение сохраняется в папке *Входящие* в меню *Текст*. Части длинного сообщения могут поступать в разное время.

Во время чтения текстового сообщения можно, например, открыть сеанс чата с отправителем или загрузить страницу WAP, адрес которой включен в сообщение.

Закончив чтение текстового сообщения, нажмите **YES** для выполнения одной из следующих функций: *Ответить*, *Переслать* или *Удалить*. Для того, чтобы закрыть текстовое сообщение, нажмите **NO**.

### **Вызов телефонного номера, содержащегося в текстовом сообщении**

Телефон позволяет вызвать номер, который содержится в текстовом сообщении.

### *Для вызова номера из текстового сообщения*


1. Выберите телефонный номер.
2. Нажмите **YES**, когда на дисплее появится *Вызвать (телефонный номер)*.

3. Номер на дисплее можно отредактировать.
4. Нажмите **YES** для послышки вызова.

### **Сохранение принятых текстовых сообщений**

Принятые текстовые сообщения сохраняются в памяти телефона.

### *Для сохранения объектов, включенных в текстовое сообщение*

Выделите мелодию, телефонный номер, адрес WAP, картинку или мультфильм, **YES**. Выберите функцию сохранения объекта и нажмите .

- Мелодия сохраняется в папке *Мои звуки*.
- Телефонный номер сохраняется в телефонной книге.
- Адреса WAP сохраняются в папке *Закладки*.
- Картинки всех типов сохраняются в папке *Мои картинки*.

**Примечание.** *Мультфильмы можно просматривать только при включении объекта в текстовое сообщение. См. раздел “Для включения в текстовое сообщение дополнительных объектов” на стр. 58.*

## Длинные сообщения

Текстовое сообщение может содержать до 160 символов. Телефон позволяет передавать более длинные сообщения путем объединения нескольких обычных сообщений.

**Примечание.** *Оплата начисляется по количеству обычных сообщений в составе длинного сообщения.*

### *Для запрета передачи длинных сообщений*

- *Сообщения, YES, Текст, YES, Параметры, YES, Длинн. сообщ., YES, выберите Выкл., YES.*

## Шаблоны

Если приходится часто передавать однотипные сообщения, такие сообщения можно сохранить в качестве шаблонов. Несколько шаблонов может быть сохранено в памяти телефона провайдером.

### *Для создания шаблона*

1. *Сообщения, YES, Текст, YES, Шаблоны, YES, Добавить нов.?, YES.*
2. Введите текст, **YES**.
3. Нажмите **YES**, чтобы передать сообщение.  
Для сохранения шаблона нажмите **NO**.

## Параметры сообщений


Перечисленные ниже параметры могут использоваться по умолчанию для всех сообщений, либо можно устанавливать параметры для каждого передаваемого сообщения.

- *Тип сообщения* – телефон может передавать сообщения различных типов. Провайдер может предоставлять возможность преобразования текстовых сообщений в формат, соответствующий используемому для приема сообщения оборудованию (например, в сообщение электронной почты).
- *Период повт.* – если доставка сообщения невозможна (например, адресат выключил свой телефон), центр обслуживания может сохранить сообщение и передать его позднее.
- *Запрос ответа* – включение в сообщение запроса на получение ответа от адресата.
- *Запрос отчета* – запрос на подтверждение доставки сообщения.

### *Для установки параметров сообщений*

1. *Сообщения, YES, Текст, YES, Параметры, YES.*
2. Выберите параметр сообщения, **YES**.
3. Выберите значение либо *Запрос парам.*, **YES**.

*Для просмотра отчета о доставке переданного сообщения*

- *Сообщения, YES, Текст, YES, Переданные, YES,* выберите текстовое сообщение, нажмите , *Показ. отчет, YES.*


### **Мобильный чат**

Мобильный чат работает так же, как чат в сети Интернет. Вы можете выбрать себе псевдоним, который будет отображаться на дисплее адресата при получении сообщений чата.

*Для ввода псевдонима*

1. *Сообщения, YES, Чат, YES.*
2. Выберите *Псевдоним, YES.*
3. Введите свой псевдоним (не более 6 символов), **YES.**

*Для начала сеанса чата*

1. *Сообщения, YES, Чат, YES, Начать новый, YES.*
2. Введите номер адресата или нажмите , чтобы найти номер в телефонной книге.
3. Введите сообщение, **YES.**

Прием приглашения начать сеанс чата

При приеме приглашения начать сеанс чата подается звуковой сигнал, и на дисплей выводится запрос *Сообщение чата. Прочитать?*

- Для чтения сообщения чата нажмите **YES.**
- Введите ответное сообщение чата, **YES.**
- Для приостановки сеанса чата нажмите **NO.**
- Для возобновления сеанса чата выберите *Сообщения, YES, Чат, YES, Возобновить, YES.*
- Для завершения сеанса чата нажмите и удерживайте нажатой клавишу **NO.**
- Для отклонения сообщения чата нажмите **NO.** Отклоненное сообщение сохраняется в папке *Входящие* в меню *Сообщения.*
- Для завершения текущего и открытия нового сеанса чата нажмите **YES.**

### **Информация оператора**

Информация оператора (или областная информация) – это тип текстовых сообщений, которые передаются одновременно всем абонентам в пределах определенной области сети (например, сводка о местном дорожном движении).

При поступлении сообщения оператора это сообщение автоматически выводится на дисплей.

Возможность сохранения сообщений оператора не предусмотрена. Дополнительную информацию о кодах информации оператора можно получить у провайдера.

*Для включения/отключения приема информации оператора*

- *Сообщения, YES, Инф. операт., YES, Прием, YES.*

*Для ввода кода сообщения оператора*

- *Сообщения, YES, Инф. операт., YES, Список сообщ., YES, Добавить нов.?, YES.*

### **Информация базовой станции**

Канал информации базовой станции используется некоторыми операторами сотовых сетей для передачи сообщений абонентам, находящимся в пределах определенной области сети.

*Для активизации канала*

- *Сообщения, YES, Инф. операт., YES, Информ. БС, YES.*

### **Мультимедийные сообщения**

Передача мультимедийных сообщений осуществляется на мобильный телефон или по адресу электронной почты через центр службы мультимедийных сообщений (MMS).

Мультимедийное сообщение может содержать текст, картинки, мультфильмы, мелодии и звуковые фрагменты. Контакты, события календаря, звуковые записи и заметки можно передавать в виде вложений.

**Перед началом работы**

Необходимо установить перечисленные ниже параметры:

- адрес сервера центра обслуживания;
- специальный профиль WAP для мультимедийных сообщений.

**Примечание.** *Для автоматической загрузки параметров, а также для получения дополнительной информации обратитесь к оператору сотовой сети.*

*Для ввода адреса сервера сообщений*


- *Сообщения, YES, MMS, YES, Доп. операции, YES, Сервер сообщ., YES.*

Для выбора или ввода параметров WAP для мультимедийных сообщений

1. Сообщения, **YES**, MMS, **YES**, Доп. операции, **YES**, Профиль WAP, **YES**.
2. Выберите *Выбрать* или *Создать новый*, **YES**. Информация о создании профиля WAP приведена в шаге 2 раздела “Для установки параметров с использованием мастера” на стр. 49.

Для создания и передачи нового мультимедийного сообщения

1. Сообщения, **YES**, MMS, **YES**, Нов.сообщение, **YES**.
2. Меню *Создать* содержит следующие функции:
  - *Доб. картинку* – из папки *Мои картинки*.
  - *Доб. текст* – ввод текста сообщения.
  - *Доб. звук* – из папки *Мои звуки*.
  - *Доб. стр.* – вставка новой страницы.
  - *Время отобр.* – установка продолжительности в секундах.
  - *Цвет* – выбор цвета фона.
  - *Удалить стр.* – удаление страницы.
  - *Показать стр.* – просмотр страницы сообщения.
  - *Просмотреть* – просмотр сообщения перед передачей.

3. Введите информацию или внесите требуемые изменения, **YES**. Для продолжения нажмите **YES**.
4. На дисплее появится значок *Создать* ; нажмите **YES** для продолжения.
5. Вернитесь к шагу 2, если требуются дополнительные изменения.
6. Нажимая **↓**, выберите *Перед. сообщ.*, **YES**.
7. Введите телефонный номер или нажмите **←** для извлечения информации об адресате из телефонной книги (в том числе адреса электронной почты), из списка номеров на SIM-карте или из списка несохраненных номеров.
8. Нажимая **↓**, выберите *Перед. сообщ.*, **YES** либо выберите *Дополнительно* для доступа к меню дополнительных функций передачи.


Дополнительные функции передачи

В сообщении можно включить дополнительную информацию:

- *Кому:* – телефонный номер или адрес электронной почты. Эти данные можно выбрать в телефонной книге.
- *Тема:* – введите заголовок, **YES**.
- *Сс:* – телефонный номер или адрес электронной почты для передачи копии сообщения.



- *Всс:* – телефонный номер или адрес электронной почты для передачи копии сообщения.
- *Приоритет:* – высокий, обычный, низкий.
- *Отчет о дост.:* – включите или отключите.
- *Отчет о чтении:* – включите или отключите.
- *Вложения:* – добавьте свою или другую визитную карточку либо мелодию из папки *Мои звуки*.

**Совет.** В режиме ввода текста выделите часть сообщения и нажмите , чтобы удалить эту часть.



Сообщение можно создать на основе одного из запрограммированных в памяти телефона шаблонов.

*Для создания мультимедийного сообщения на основе шаблона*

- *Сообщения, YES, MMS, YES, Шаблоны, YES.*

*Для редактирования сообщения перед передачей*

- Для изменения элемента выделите его и нажмите **YES**.

- *Картинки* – добавление или замена существующей картинки на картинку из папки *Мои картинки*.
- *Текст* – добавление или редактирование существующего текста. Для изменения размера шрифта выделите текст и нажмите , *Шрифт, YES*.
- *Звук* – добавление или замена звукового фрагмента на звуковой фрагмент из папки *Мои звуки*.
- *Страница* – вставка новой страницы.
- *Врем. парам.* – для установки продолжительности отображения объекта (в секундах) выберите объект и нажмите , *Врем. парам., YES*. Для установки продолжительности отображения страницы выберите значок курсора в сообщении, **YES, Время отобр., YES**.
- *Удалить стр.* – удаление страницы.
- *Показать стр.* – просмотр страницы перед передачей.
- *Просмотреть* – просмотр всего сообщения.

## Параметры передачи

Перед передачей мультимедийного сообщения можно установить различные параметры.

### *Для изменения параметров передачи мультимедийных сообщений*

1. *Сообщения, YES, MMS, YES, Доп. операции, YES.*
2. Выберите требуемый параметр, **YES**.

## Прием мультимедийных сообщений

При приеме мультимедийного сообщения подается звуковой сигнал, и на дисплей выводится запрос *Прочитать сейчас?* Для просмотра сообщения нажмите **YES**.

**Примечание.** *Максимальное количество принятых сообщений равно 19 (даже в том случае, если выбран прием только заголовков). Для приема новых сообщений удалите старые сообщения.*

## Параметры автоматической загрузки


Выберите один из перечисленных ниже режимов загрузки в меню *Сообщения/MMS/Доп. операции/Автозагрузка*.

- *Вкл.* – сообщения автоматически загружаются в память телефона.
- *Подтвердить* – нажмите **YES** для загрузки сообщения или **NO**, чтобы оставить сообщение на сервере оператора сотовой сети.
- *Выкл.* – значок нового сообщения появляется в папке “Входящие”. Выберите сообщение и нажмите **YES** для его загрузки.

**Примечание.** *Информация о том, сколько сообщений можно сохранить (или о доступном пространстве на сервере оператора), предоставляется оператором сотовой сети.*

### *Для просмотра мультимедийного сообщения*

1. Нажмите **YES**. Сообщение воспроизводится автоматически.
2. Для остановки воспроизведения нажмите любую клавишу.

После просмотра мультимедийного сообщения его можно снова прокрутить с помощью джойстика. Выделите объект и нажмите , чтобы сохранить его.

Прочитав сообщение, выберите *Продолжить* для выполнения одной из следующих функций: *Ответить*, *Переслать*, *Сохранить шаблон* или *Удалить*. Для того, чтобы закрыть сообщение, нажмите **NO**.

**Совет.** Можно также выбрать сообщение из списка сообщений и нажать **C**, чтобы удалить все сообщения полностью.

## Электронная почта

Телефон можно использовать для приема и передачи сообщений электронной почты по сети Интернет (так же как и с настольного компьютера).

### Перед началом работы

Прежде всего, необходимо убедиться в том, что абонентская подписка включает услугу передачи данных (информацию можно получить у провайдера);

- создана и выбрана учетная запись электронной почты, а также учетная запись для передачи данных (параметры соединения).

Дополнительная информация приведена в разделе “Параметры учетной записи электронной почты” на стр. 55.

## Передача и прием сообщений электронной почты

Функция *Продать и принять* позволяет быстро отправить сообщение электронной почты, сохраненное в папке *На отправку*, а также принять новые сообщения электронной почты.

### Для ввода и передачи сообщения электронной почты

1. *Сообщения*, **YES**, *Эл. почта*, **YES**, *Новое сообщ.*, **YES**.
2. Заполните следующие поля:
  - *Кому*: – введите имя, введите (или найдите в телефонной книге) адрес электронной почты. Для извлечения адресов из телефонной книги или из принятых сообщений нажмите **←** и выберите *Тел. книга* или *Архив*. Закончив добавление адресатов, нажмите **NO** для возврата в режим редактирования сообщения электронной почты.
  - *Сс:* – передача копии сообщения другому адресату.
  - *Приоритет*: – установка приоритета сообщения.
  - *Тема*: – введите заголовок, **YES**.
  - *Введите текст*: – введите сообщение, **YES**.
  - *Вложения* – вложите в сообщение до пяти картинок.

3. Выберите один из вариантов:

- *Передать* – передача сообщения электронной почты.
- *Прд с влож.* – вложение в сообщение картинки, сохраненной в папке *Мои картинки* или загруженной из камеры через ИК-порт. Выберите картинку и нажмите **YES** для передачи сообщения.
- *Сохр. на отпр.* – сохранение сообщения электронной почты в папке *На отpravку*.
- *Сохр. в черн.* – сохранение сообщения электронной почты в папке *Черновики*.

4. *Прд и принять* в меню *Эл. почта* – передача всех сообщений электронной почты из папки *На отpravку* и прием новых сообщений в папку *Входящие*.

*Для приема и чтения сообщений электронной почты*

1. *Сообщения, YES, Эл. почта, YES, Прд и принять, YES.*
2. После загрузки сообщений в память телефона выберите *Сообщения, YES, Эл. почта, YES, Входящие, YES* для выбора и чтения сообщений.

**Примечание.** *Телефон может хранить до 6 полных сообщений электронной почты (это число зависит от размера сообщений). Установив соответствующий параметр, можно загружать в телефон только заголовки сообщений, см. раздел “Параметры учетной записи электронной почты” на стр. 55. Все сообщения хранятся также на сервере электронной почты.*

Сообщения, хранящиеся на сервере, обозначаются следующим образом:


- стрелками в левом верхнем или нижнем углу;
- цифрами в скобках для предыдущих и последующих сообщений в списке.

**Примечание.** *Если во время просмотра сообщения электронной почты выбрать адрес WAP, соединение с сервером электронной почты завершается, а затем открывается сеанс WAP.*

*Для загрузки дополнительных сообщений*

- Выделите стрелку и нажмите **YES**.

### *Для ответа на сообщение электронной почты*

1. Откройте сообщение электронной почты.
2. Поместите курсор в область текста и нажмите .
3. Выберите *Ответить* или *Ответить всем*, **YES**.
4. Выберите *Нов.сообщение* или *Встав. сообщ.* (чтобы включить в ответ текст исходного сообщения), **YES**.
5. Введите сообщение, **YES**.


### *Для сохранения адреса электронной почты или телефонного номера*

- Выделите адрес электронной почты или телефонный номер, **YES**. Выберите *Сохранить*, **YES**.


### **Архив**

Для чтения сообщений в удобное время или для сохранения важной информации сообщения можно архивировать. Архивировать можно только текст, который отображается на дисплее.

### *Для архивирования сообщения электронной почты*

1. Откройте сообщение электронной почты.
2. Убедитесь в том, что весь требуемый текст отображается на дисплее.
3. Поместите курсор в область текста и нажмите .
4. Выберите *Копир. в архив*, **YES**. В дальнейшем текст можно найти в папке *Архив* в меню *Эл. почта*.

### *Для удаления сообщения электронной почты*

1. *Сообщения*, **YES**, *Эл. почта*, **YES**, *Входящие*, **YES**.
2. Прокрутите список до требуемого сообщения и нажмите .
3. Выберите *Отм. д/удал.*, **YES**.  
Сообщение будет удалено при очередном подключении к серверу (функция *Прд и принять*).

### *Для удаления сообщения электронной почты (протокол IMAP4)*

1. *Сообщения*, **YES**, *Эл. почта*, **YES**, *Параметры*, **YES**.
2. Выберите *Очистить п/я*, **YES**.
3. Выберите, требуется ли удалить сообщения при выполнении функции *Прд и принять*.

## WAP-браузер



В телефон встроен браузер WAP (Протокол беспроводных приложений) с функциями обработки электронной почты, предназначенный для просмотра на дисплее мобильного телефона специальных страниц Интернет (Mobile Internet). Этот браузер обеспечивает доступ к широкому кругу информационных услуг (новости, развлечения, расписание движения транспорта, бронирование билетов и номеров в гостиницах, банковское обслуживание, электронная почта, электронная торговля, определение местоположения, электронная почта и пр.).

### Перед началом работы

Прежде всего, необходимо убедиться в том, что

- абонентская подписка включает услугу передачи данных.
- в телефоне установлены правильные значения параметров для Mobile Internet, WAP и/или электронной почты (см. раздел “Установка параметров WAP и электронной почты” на стр. 48);
- выполнена регистрация пользователя WAP/электронной почты у поставщика услуг Интернет или оператора сотовой сети;

- выбран профиль WAP (профиль WAP можно создать при первом запуске браузера).

**Примечание.** *Дополнительная информация об установке параметров электронной почты и о передаче сообщений приведена в разделах “Параметры учетной записи электронной почты” на стр. 55 и “Электронная почта” на стр. 67.*

### Для выбора профиля WAP

1. Услуги WAP, **YES**, *Выб. проф. WAP*, **YES**.
2. Выберите профиль, который вы хотите использовать, **YES**.

Требуемый профиль будет выбран после возврата в меню *Услуги WAP*.

### Использование браузера WAP


*Для того, чтобы открыть сеанс WAP*

- Услуги WAP, **YES** и начните сеанс одним из следующих способов:
  - Откройте домашнюю страницу (первая в списке), например, *Sony Ericsson*.
  - Перейдите на одну из закладок. Выберите *Закладки*, **YES**.


- Введите адрес страницы WAP. Выберите *Адрес, YES, Нов. адрес?*, чтобы ввести новый адрес WAP или использовать один из десяти введенных ранее адресов.

**Совет.** При вводе адреса WAP вводить стандартный префикс **http://** не нужно.

### Для завершения сеанса WAP и выхода из браузера

- Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **no** или
- Нажмите  и выберите *Выход*.

### Функции, доступные во время сеанса WAP

В режиме просмотра Web-страниц можно пользоваться различными функциями (нажмите клавишу .

Меню режима просмотра является динамическим, т. е. его состав изменяется при просмотре различных Web-страниц.

В состав меню функций обязательно входят следующие пункты:

- Переход на домашнюю страницу, установленную для текущего профиля WAP.


- *Закладки* – добавление текущей страницы в список закладок и просмотр списка закладок текущего профиля.
- *Адрес* – ввод адреса страницы WAP, на которую требуется перейти.
- *Сохр. картин.* – сохранение картинки со страницы WAP.
- *Перед. в SMS* – передача в другой телефон сообщения со ссылкой на текущую страницу.
- *Перед. ссылку* – передача ссылки на текущую WAP-страницу в другой телефон через ИК-порт.
- *Перезагруз.* – обновление содержимого страницы WAP.
- *Выход* – завершение сеанса WAP и возврат в режим ожидания.
- *Состояние* – отображение текущего состояния соединения (используемый профиль, тип доступа, продолжительность сеанса, скорость передачи данных, состояние защиты, адрес).
- *Уст. дом. стр.* – установка текущей страницы в качестве домашней страницы текущего профиля WAP.

**Примечание.** Если во время сеанса WAP выбрать адрес электронной почты, по этому адресу можно передать текстовое сообщение.

## Закладки

Закладки используются в телефоне точно так же, как в обычном браузере Интернет. Телефон позволяет сохранить до 25 закладок.

### *Для работы с закладками*

1. Услуги WAP, YES, Закладки, YES.
2. Выберите закладку и нажмите .
3. Выберите одну из перечисленных ниже функций, YES.
  - *На закладку* – переход на отмеченную закладкой страницу WAP.
  - *Изменить* – изменение названия и/или адреса закладки WAP. Дополнительная информация приведена в разделе “Функции, доступные во время сеанса WAP” на стр. 71.
  - *Удалить* – удаление закладки.
  - *Перед. в SMS* – передача текстового сообщения со ссылкой на WAP-страницу.
  - *Передать* – передача ссылки на текущую WAP-страницу в другой телефон через ИК-порт.
  - *Уст. дом. стр.* – установка текущей WAP-страницы в качестве домашней страницы.

## Загрузка

Телефон позволяет загружать картинки, темы дисплея, игры и мелодии с WAP-страниц непосредственно в память телефона.



### *Для загрузки объектов в телефон*

1. Развлечения, YES, Загрузить, YES.
2. Выберите объект, который вы хотите загрузить, и следуйте инструкциям на дисплее, YES.

**Примечание.** Если эти функции отсутствуют в меню, обратитесь к провайдеру или оператору сотовой сети.

### *Для загрузки объектов с сервера wap.sonyericsson.com*

1. Услуги WAP, YES, Закладки, YES, Sony Ericsson, YES.
2. Выберите объект, который вы хотите загрузить, и следуйте инструкциям на дисплее, YES.

**Примечание.** Размер объектов не должен превышать объема свободной памяти телефона, см. раздел “Состояние памяти” на стр. 88.



## Сообщения провайдера WAP (Push-услуги)

Услуги WAP включают передачу сообщений провайдера (Push-услуги). При этом провайдер передает информацию WAP в телефон без вмешательства владельца телефона. Например, можно подписаться на получение от провайдера новостей или новых параметров WAP.

Существует два типа сообщений провайдера:

- Текстовые сообщения, содержащие информацию об услугах WAP (ссылка на страницу WAP). Для перехода на страницу WAP выберите ссылку, затем *Загрузить*.
- Информация о странице WAP отображается в браузере.

### Прием сообщений провайдера

Телефон может либо принимать, либо отклонять сообщения провайдера. Действие этого параметра распространяется на все профили WAP.

*Для разрешения/запрета приема сообщений провайдера*

1. *Услуги WAP, YES, Параметры, YES, Общие, YES, Доступ к Push, YES.*
2. Выберите один из вариантов:
  - *Вкл.* – телефон автоматически загружает сообщения провайдера.
  - *С запросом* – телефон загружает сообщения провайдера после подтверждения.
  - *Выкл.* – телефон не принимает сообщений провайдера.

*Для обработки сообщения провайдера*

- *Услуги WAP, YES, Принятые Push, YES*, прокрутите список до требуемого сообщения, **YES**, затем выберите одну из следующих функций:
  - *Загрузить* – запуск браузера и загрузка страницы WAP для просмотра содержимого сообщения провайдера.
  - *Удалить* – удаление сообщения провайдера.
  - *Перенести* – сохранение сообщения для загрузки в другое время.

## Сохраняемая информация

В памяти телефона может храниться следующая информация:

- Кэш-память – для повышения эффективности использования памяти.
- Файлы cookies – для повышения скорости доступа к WAP-страницам.
- Пароли – для повышения скорости доступа к серверам.

*Для того, чтобы разрешить сохранение информации WAP в памяти телефона*

1. Услуги WAP, **YES**, Параметры, **YES**, Общие, **YES**.
2. Выберите тип информации, которую разрешается сохранять, **YES**.
3. Выберите *Вкл.*, **YES**.

**Примечание.** *Дополнительная информация о защите и сертификатах приведена в разделе “Защита соединений WAP” на стр. 54.*

Во избежание риска утечки информации (например, в результате утери или кражи телефона) рекомендуется удалять конфиденциальную информацию о ранее использованных услугах WAP.

*Для очистки кэш-памяти, почтового ящика сообщений провайдера, списка паролей и файлов cookies*

1. Услуги WAP, **YES**, *Доп. функции*, **YES**.
2. Выберите тип информации, которую требуется удалить.
3. Нажмите **YES** для подтверждения операции.

## Дополнительные функции

### Вызовы в формате данных

Для передачи данных необходимо подключить телефон к компьютеру и затем запустить соответствующую программу.



### Прием вызовов в формате данных

Последовательность приема данных зависит от используемой сотовой сети и от условий абонентской подписки. Если абонентская подписка предусматривает отдельные номера для голосовых вызовов и вызовов в формате данных, телефон автоматически распознает тип вызова.

*Для приема вызова в формате данных (раздельные номера)*

1. Подсоедините телефон к компьютеру через ИК-порт или интерфейсный кабель RS232.
2. Ответьте на вызов из соответствующей программы (если программа не отвечает автоматически). Ответ на входящий вызов в формате данных нажатием клавиши **YES** не предусмотрен.

### Один номер

Если в телефон установлена SIM-карта, которая не позволяет использовать отдельный номер для передачи данных, телефон не распознает тип входящих вызовов.

Для ответа на вызов в формате данных необходимо установить телефон в один из режимов приема. Телефон, настроенный на прием входящих вызовов определенного типа, остается в этом состоянии до тех пор, пока тип вызова не будет изменен.

### *Для выбора типа следующего входящего вызова*

- *Инф. о выз., YES, След. вызов, YES, След. входящ., YES.*

### Будильник

Встроенный будильник телефона можно установить на любое время в течение суток или на определенное время по заданным дням недели. Оба эти режима можно использовать одновременно. Сигналы будильника и таймера подаются даже в том случае, если установлен беззвучный режим работы телефона. Кроме того, сигнал будильника подается при выключенном телефоне.

### Для установки будильника

1. *Организер*, **YES**, *Будильники*, **YES**, *Обычный* или *Специальный*, **YES**.
  2. Введите время, **YES**, а для специального будильника дополнительно выберите дни, прокручивая список и нажимая **(\*)**, **YES**.
- Для установки времени: *Организер*, **YES**, *Будильники*, **YES**, *Обычный*, **YES**, *Новое время*, **YES**.
  - Для отключения сигнала будильника нажмите любую клавишу.  
Если повторение сигнала будильника не требуется, нажмите **YES**.
  - Для отмены сигнала будильника: *Организер*, **YES**, *Будильники*, **YES**, *Обычный* или *Специальный*, **YES**, *Отменить*, **YES**.
  - Для выбора сигнала будильника: *Параметры*, **YES**, *Звуки/сигналы*, **YES**, *Сигн. будильн.*, **YES**.

### Секундомер

*Организер*, **YES**, *Секундомер*, **YES**.

- Для запуска, остановки и повторного запуска нажмите **YES**.
- Для остановки нажмите **YES** или **NO**.

- Для сброса показаний (когда секундомер остановлен) нажмите **(C)** или **NO**.
- Нажимая **(#)**, можно сохранить до 9 промежуточных отсчетов.
- Для просмотра сохраненных промежуточных отсчетов прокрутите список с помощью джойстика.

**Примечание.** *Секундомер отключается при ответе на входящий вызов и при выходе из меню секундомера.*

### Таймер

В телефон встроен таймер на 24 часа.

### Для установки таймера

- *Организер*, **YES**, *Таймер*, **YES**. Для отключения звукового сигнала таймера нажмите любую клавишу.

### Калькулятор

Встроенный калькулятор телефона предназначен для выполнения сложения, вычитания, деления и умножения.

### Как пользоваться калькулятором

- *Органайзер, YES*, Калькулятор, *YES*.  
Для ввода цифр служит клавиатура.
  - Нажмите **#** для ввода знаков арифметических операций  $+$ ,  $-$ ,  $\times$ ,  $/$ .
  - Для удаления цифры нажмите **C**.
  - Нажмите **\*/A** для ввода десятичной точки или знака %.
  - Для получения результата (=) нажмите *YES*.
  - Для сохранения числа в памяти нажмите **↑**.
  - Для извлечения числа из памяти нажмите **↓**.

**Примечание.** Калькулятор имеет ограниченную точность.

### Календарь

Встроенный в телефон календарь напомнит о встрече, важном звонке и о других намеченных делах. Календарь можно синхронизировать с календарем в компьютере. Дополнительная информация приведена в разделе “Синхронизация” на стр. 83.

### События и задания календаря

Календарь позволяет сохранить до 300 событий и до 80 заданий (в зависимости от размера каждого из них). В календарь можно вводить новые

события и задания или выбрать старое событие или задание в качестве шаблона для копирования и последующего редактирования.

**Совет.** Выведите на дисплей список событий и заданий на определенную дату и нажмите **☰**, чтобы изменить, удалить, передать или скопировать событие или задание. Можно также вызвать телефонный номер, включенный в задание “Звонок”.

### Для добавления нового события

1. *Органайзер, YES*, *Календарь, YES*, *Доб. событие, YES*.
2. Введите необходимую информацию (например, тема, местоположение, значок, время). После ввода каждого значения нажимайте *YES*.
3. Если требуется напомнить о событии, выберите тип сигнализации, *YES*.

### Для добавления нового задания

1. *Органайзер, YES*, *Календарь, YES*, *Задания, YES*, *Доб. задание?, YES*.
2. Выберите категорию, *YES*.
  - Для категории “Звонок” введите телефонный номер, *YES*.
3. Введите тему, *YES*.
4. Если требуется напомнить о событии, выберите тип сигнализации, *YES*.

## Просмотр календаря

Для просмотра содержимого календаря выберите *Органайзер*, **YES**, *Календарь*, **YES**, затем выберите один из режимов просмотра:

- *Показ. сегодня* – отображение всех событий календаря, запланированных на сегодня, а также незавершенных заданий.
- *Показ. неделю* – для перемещения в пределах дня и между днями используйте джойстик. Для отображения определенного дня нажмите **YES**.
- *Показ. месяц* – для перемещения в пределах дня или недели, а также и между днями и неделями используйте джойстик. Для просмотра недели нажмите **YES**. Для просмотра дня нажмите **YES** еще раз. Дни, на которые назначены события календаря, выделены жирным шрифтом.

**Совет.** В режимах отображения месяца и недели для перехода к следующей неделе нажмите 3, к следующему месяцу – 6, к следующему году – 9. Для перехода к предыдущей неделе, месяцу и году нажмите 1, 4 и 7 соответственно. Для перехода к сегодняшнему дню нажмите С.

## Функции в календаре

- Выберите *Параметры* в меню *Органайзер/Календарь*, затем выберите одну из следующих функций:
  - *Просмотреть*.  
*Первый день* – выбор первого дня недели.  
*Вид недели* – выберите 7-дн. неделя или 5-дн. неделя.
  - *Перекл. проф.* – выберите *Ручной*, чтобы телефон напоминал о необходимости переключить профиль перед началом встречи. Для автоматического переключения профилей выберите *Авто*, затем выберите профиль.
  - *Памятки* – выберите *Всегда*, чтобы телефон напоминал о событиях календаря, даже когда он выключен.

## Проверка состояния

Эта функция позволяет выяснить количество свободных ячеек для записи новых событий и заданий.


- Для проверки состояния календаря выберите *Органайзер/Календарь/Доп. операции/Сост. памяти*.

**Совет.** Для удаления всех событий и заданий календаря выберите *Удалить все* в меню *Доп. операции*.


### Обмен записями календаря

Телефон позволяет передавать и принимать события и задания календаря через ИК-порт и в сообщениях MMS.

#### Для передачи события или задания

1. Прокрутите список событий и заданий на определенную дату до требуемой записи и нажмите .
2. Выберите *Передать*, **YES**.
3. Выберите способ передачи, **YES**.  
При использовании ИК-связи убедитесь в том, что ИК-порты устройств обращены друг к другу.

#### Для приема события или задания календаря



1. В режиме ожидания нажмите  и выберите *Вкл. ИК-порт*, **YES**.  
ИК-порт остается включенным в течение 10 мин.
2. На дисплей выводится запрос *Добавить событие?* или *Добавить задание?* Нажмите **YES** для сохранения события или задания в календаре.

Если память календаря заполнена, для сохранения новых записей необходимо удалить часть старых записей календаря.

### Поиск события или задания

Функция поиска позволяет найти событие или задание, содержащее определенный текст.

#### Для поиска события или задания

1. *Организатор*, **YES**, *Календарь*, **YES**, *Доп. операции*, **YES**, *Поиск*, **YES**.
2. Нажмите , **YES** для выбора объекта поиска – события или задания (если они имеются в календаре).
3. Выберите текст, который требуется найти, **YES**.  
На дисплей выводятся события или задания, в которых содержится заданный текст. Нажмите **YES**, чтобы просмотреть, либо , чтобы изменить, удалить или скопировать найденные события или задания.

## Диктофон

Функция диктофона предназначена для записи голосовых сообщений и телефонных разговоров. Записываются голоса всех участников разговора. Запись прекращается, когда один из абонентов завершает вызов.

Диктофонные записи хранятся в памяти телефона и остаются доступными после замены SIM-карты.

**Примечание.** В некоторых странах закон обязывает сообщать собеседнику о том, что его голос записывается.

### Для записи на диктофон

- **Развлечения, YES, Диктофон, YES.** Во время записи на дисплей выводится сообщение *Идет запись...* и текущая продолжительность записи.

**Примечание.** Диктофонные записи сохраняются в папке *Развлечения/Мои звуки*.

### Для остановки записи

- Нажмите **no**.


Запись останавливается автоматически при поступлении входящего вызова или при завершении вызова. За несколько секунд до заполнения памяти диктофона телефон подает тональный сигнал.

## Воспроизведение записей

Диктофонные записи можно воспроизводить в любое время, в том числе во время разговора, при этом запись воспроизводится обоим участникам вызова.


### Для прослушивания записей

1. **Развлечения, YES, Мои звуки, YES.**
2. Прокрутите список до требуемой записи либо сдвиньте джойстик вверх/вниз для перехода к следующей/предыдущей записи, **YES**.
3. Выберите *Воспроизвести*, **YES**.
4. Нажмите **YES** или **no** для остановки воспроизведения и возврата в меню функций или в меню *Мои звуки*.


**Примечание.** Диктофонные записи можно передавать, удалять, переименовывать, а также просматривать сведения о записях и о состоянии памяти; для этого выберите запись и нажмите **YES** или .



### *Для передачи диктофонной записи*

1. *Развлечения*, **YES**, *Мои звуки*, **YES**.
2. Выделите требуемую запись.
3. Нажмите  и выберите *Передать*, затем способ передачи.


### *Для удаления или переименования записи*

1. *Развлечения*, **YES**, *Мои звуки*, **YES**.
2. Прокрутите список до записи, которую требуется удалить или переименовать.
3. Выделив запись, нажмите .
4. Выберите *Удалить* или *Переименовать*, **YES**.

## **Игры**

В телефон встроено несколько игр; кроме того, в память телефона можно загружать и другие игры. Правила содержатся в справке для каждой игры.

### *Для настройки параметров игр*

1. *Развлечения*, **YES**, *Игры*, **YES**.
2. Выберите игру, .
3. Выберите вариант, **YES**.

**Примечание.** Для ознакомления с правилами игры выберите *Справка*.

### *Для начала игры*

1. *Развлечения*, **YES**, *Игры*, **YES**.
2. Выберите игру, **YES**.
3. Выберите *Новая игра* или *Возобновить*, **YES**.
4. Начните игру.

### *Для загрузки новой игры*

1. Убедитесь в том, что в памяти телефона сохранены параметры WAP, см. раздел “Установка параметров WAP и электронной почты” на стр. 48.
2. *Развлечения*, **YES**, *Игры*, **YES**, *Новые игры*, **YES**.
3. Для загрузки новой игры с WAP-страницы нажмите **YES**.  
Телефон запустит сеанс WAP.
4. Выберите игру на WAP-странице, **YES**.  
Загруженные игры сохраняются в папке *Развлечения/Игры*.



**Примечание.** Если эти функции отсутствуют в меню, обратитесь к провайдеру или оператору сотовой сети. Дополнительная информация приведена в разделе “Для загрузки объектов с сервера *wap.sonyericsson.com*” на стр. 72.

## Заметки

Для записи важной информации в телефоне можно создавать заметки. Заметки можно добавлять, изменять, удалять и передавать. Телефон позволяет сохранить 10 заметок.

### Для добавления заметки

1. *Органайзер*, **YES**, *Заметки*, **YES**, *Доб. заметку?*, **YES**.
2. Введите заметку, **YES**.

### Для просмотра заметок




1. *Органайзер*, **YES**, *Заметки*, **YES**.
  2. На дисплей выводится список, содержащий начальные фрагменты заметок.
- Выберите заметку, которую требуется просмотреть, **YES**.

**Примечание.** *Заметка со значком является установленной заметкой (см. раздел “Установленная заметка” на стр. 82).*

### Установленная заметка

Заметка может отображаться на дисплее в режиме ожидания.


### Для отображения заметки в режиме ожидания

1. Нажмите  и выберите *Уст. заметку*, **YES**.
  2. Выберите заметку, которая будет выведена на дисплей в режиме ожидания, или выберите *Доб. заметку?* для ввода новой заметки и нажмите **YES**.
- Если заметка не помещается на дисплее целиком, нажмите , *Показ.заметку*, **YES**.
  - Для отключения отображения заметки в режиме ожидания нажмите , *Скрыть замет.*, **YES**.


### Обмен заметками

Телефон позволяет передавать и принимать заметки через ИК-порт и в сообщениях MMS.

### Для передачи заметки

1. Выберите заметку и нажмите  для вывода на дисплей списка функций.
  2. Выберите *Передать*, **YES**.
  3. Выберите способ передачи, **YES**.
- При использовании ИК-связи убедитесь в том, что ИК-порты устройств обращены друг к другу.

*Для приема заметки*

- В режиме ожидания нажмите  и выберите *Вкл. ИК-порт, YES*. ИК-порт остается включенным в течение 10 мин. На дисплее появится запрос *Добавить заметку?* Нажмите **YES** для сохранения заметки в списке заметок.

### **Синхронизация**

Телефон позволяет синхронизировать календарь и телефонную книгу с данными аналогичных программ на персональном или карманном компьютере, а также в другом мобильном телефоне.

- Для выбора порядка передачи данных при синхронизации контактов (сначала имя или сначала фамилия) выберите *Тел. книга/Доп. операции/Вид синхр.*

### **Синхронизация данных с другими устройствами**

После установки на компьютер приложения синхронизации *Sony Ericsson Communications Suite*, загруженного с Web-сервера Sony Ericsson ([www.SonyEricsson.com/support/](http://www.SonyEricsson.com/support/)), данные в телефоне можно синхронизировать с данными в компьютере.

Ход выполнения синхронизации отображается в строке состояния. Если телефон соединяется с компьютером с помощью кабеля, процесс синхронизации начинается сразу же после подключения кабеля. Дополнительную информацию можно найти в интерактивной справке программного обеспечения синхронизации.

# Защита

## Блокировка SIM-карты

Функция блокировки SIM-карты защищает от несанкционированного использования только абонентскую подписку, но не сам телефон.

При замене SIM-карты телефон будет работать и с новой SIM-картой.

Большинство SIM-карт продается с установленной блокировкой. Если блокировка SIM-карты установлена, при каждом включении телефона необходимо вводить код PIN (персональный идентификационный номер).

При вводе кода PIN на дисплее вместо цифр отображаются звездочки. Но в том случае, если код PIN начинается с тех же цифр, что и номер службы экстренной помощи (например, 112), введенные цифры отображаются на дисплее. Это удобно при вызове номера службы экстренной помощи без ввода кода PIN. Дополнительная информация приведена в разделе “Вызов службы экстренной помощи” на стр. 30.

При вводе неверного кода PIN три раза подряд SIM-карта блокируется. Блокировка карты сопровождается сообщением *PIN блокир.* Для разблокирования SIM-карты используется код PUK (персональный деблокировочный ключ), который так же, как и код PIN, предоставляется оператором сотовой сети.

### *Для разблокирования SIM-карты*

1. На дисплее появится запрос *PIN блокир.*
2. Введите код PUK, **YES**.
3. Введите новый 4...8-значный код PIN, **YES**.
4. Введите новый код PIN еще раз для подтверждения, **YES**.

### *Для изменения кода PIN*

- *Параметры, YES, Блокировка, YES, Блокировка SIM-карты, YES, Изменить PIN, YES.*

**Примечание.** Если на дисплее появилось сообщение “Коды не совпадают”, это означает, что новый код PIN введен неверно. Если появилось сообщение “Неверный код PIN”, а затем “Старый PIN:”, это означает, что неверно введен старый код PIN.

## Код PIN2

Некоторые функции телефона защищены кодом PIN2.

### *Для изменения кода PIN2*

- *Параметры, YES, Блокировка, YES, Блокировка SIM-карты, YES, Изменить PIN2, YES.*

### *Включение и отключение блокировки SIM-карты*

1. *Параметры, YES, Блокировка, YES, Блокировка SIM-карты, YES, Защита, YES.*
2. Выберите *Вкл.* или *Выкл.*, **YES**.
3. Введите код PIN, **YES**.



## Блокировка телефона

Функция блокировки телефона служит для предотвращения несанкционированного использования телефона в случае его кражи и замены SIM-карты. В новом телефоне эта функция отключена. Установленный по умолчанию код блокировки (0000) можно изменить на любой 4...8-значный персональный код. Функция блокировки телефона может быть постоянно включена или выключена, либо может включаться автоматически.

**Примечание.** Код блокировки необходимо ввести для доступа к функции *Общий сброс*. Дополнительная информация приведена в разделе “*Общий сброс*” на стр. 28.

### Когда блокировка телефона включена

Если блокировка телефона активна, при каждом включении телефона на дисплей выводится сообщение *Тлф блокир*. Для того, чтобы воспользоваться телефоном, необходимо ввести код блокировки и нажать **YES**.

### Режим автоматической блокировки

В режиме автоматической блокировки телефона вводить код блокировки требуется только в случае установки в телефон другой SIM-карты.

### *Для изменения кода блокировки телефона*

- *Параметры, YES, Блокировка, YES, Блокир. тлф, YES, Изменить код, YES.*

**Примечание.** *Не забудьте новый код блокировки! В случае утраты нового кода для восстановления работоспособности телефона его придется передать местному представителю Sony Ericsson.*

*Для установки режима блокировки телефона*

1. *Параметры, YES, Блокировка, YES, Блокир. тлф, YES, Защита, YES.*
2. Выберите требуемый вариант, **YES**.
3. Введите код блокировки телефона, **YES**.

## Устранение неполадок

В этой главе перечислены основные неполадки, которые могут возникнуть при эксплуатации телефона. В некоторых случаях необходимо обратиться к провайдеру, однако большинство неполадок можно устранить самостоятельно.

### Телефон не включается

Зарядите или замените аккумулятор. См. раздел “Сведения о SIM-картах и аккумуляторах” на стр. 4.

### Отсутствует индикация зарядки

При зарядке полностью разряженного или длительное время не использовавшегося аккумулятора индикация зарядки может появиться лишь через 30 минут после начала зарядки.

### Язык меню

Если сообщения выводятся на непонятном языке, можно поступить следующим образом:

- Нажмите **← 0000 →** для выбора английского языка.
- Нажмите **← 8888 →** для выбора языка, заданного SIM-картой.

**Примечание.** При выполнении этой операции восстанавливается тема дисплея, заданная изготовителем.

Функции меню, отображаемые серым цветом



Серый цвет текста обозначает, что функция в данный момент не доступна (например, по условиям подписки или потому, что не установлен какой-либо параметр).

Поскольку передача картинок, мелодий и звуков, охраняемых законом об авторских правах, запрещена, в некоторых случаях меню *Передать* может быть не доступно.

## Сообщения об ошибках

### Устан. карту

В телефоне отсутствует, неправильно установлена или установлена загрязненная SIM-карта. См. раздел “Сведения о SIM-картах и аккумуляторах” на стр. 4.

### Установите верную SIM-карту

Телефон установлен для работы только с определенными SIM-картами. Установите подходящую SIM-карту.

### SIM не активна

SIM-карта не активизирована. Более подробную информацию можно получить у оператора сотовой сети.

### Только SOS

Телефон находится в зоне обслуживания сети, но доступ в эту сеть запрещен. При этом в некоторых сетях разрешаются вызовы по международному номеру службы экстренной помощи 112. См. раздел “Вызов службы экстренной помощи” на стр. 30.

### Нет сети

Телефон находится за пределами зоны обслуживания сети, либо радиосигнал в точке приема слишком слабый. Необходимо переместить телефон в точку с более сильным радиосигналом.

### Неверный код PIN/Неверный код PIN2

Введен неправильный код PIN или PIN2.

- Введите правильный код PIN или PIN2, **yes**. См. раздел “Блокировка SIM-карты” на стр. 84.

### Коды не совпадают

В случае замены защитного кода (например, кода PIN) необходимо подтвердить новый код путем его повторного ввода. Два введенных кода не совпадают. См. раздел “Блокировка SIM-карты” на стр. 84.

### PIN блокир./PIN2 блокир.

Неверный код PIN или PIN2 введен три раза подряд. Инструкции по разблокированию приведены в разделе “Блокировка SIM-карты” на стр. 84.

Код PUK блокирован. Свяжитесь с оператором Неверный персональный деблокировочный ключ (код PUK) введен 10 раз подряд. Обратитесь к провайдеру или оператору сотовой сети.

### Тлф блокир.

Телефон заблокирован. Процедура разблокирования телефона приведена в разделе “Блокировка телефона” на стр. 85.

### Код блок. тлф:

Изготовитель устанавливает код блокировки телефона 0000. Этот код можно изменить на любой 4...8-значный код. См. раздел “Блокировка телефона” на стр. 85.

### Номер запрещен

Включена функция фиксированного набора, а набираемый номер не входит в список разрешенных номеров. См. раздел “Фиксированный набор” на стр. 45.

### Только заряд, неизвестн.акк.

В телефон установлен аккумулятор, который не входит в список аккумуляторов, рекомендованных компанией Sony Ericsson, и по соображениям безопасности для его зарядки используется более длительный цикл.

### Подключение к серверу невозможно

Если соединение с сервером при установленных параметрах удавалось установить ранее, попробуйте подключиться в другое время, так как сервер может быть временно перегружен или неисправен.

### Состояние памяти


Проверьте, например, сколько свободных ячеек осталось в памяти телефона и сколько ячеек занято.

*Для проверки объема памяти телефонной книги*

- *Тел. книга, YES, Доп. команды, YES, Сост. памяти, YES.*



*Для проверки объема памяти тем, картинок, звуковых фрагментов, игр (и мультимедийных сообщений)*

- *Развлечения, YES*, выберите одно из меню, **YES**, , *Сост. памяти, YES*.


*Для проверки объема памяти текстовых/ мультимедийных сообщений*

- *Сообщения, YES*, выберите одно из меню, **YES**, *Сост. памяти, YES*.

**Память заполнена**

Освободите память, удалив ненужные файлы и информацию.

*Для удаления сохраненных файлов и данных*

- Выберите файл или другой объект и нажмите , **YES**.
- Выберите функцию удаления объекта.

**Примечание.** Удаление некоторых файлов и данных, запрограммированных изготовителем, невозможно.

## Дополнительная информация

### Web-сервер для пользователей Sony Ericsson

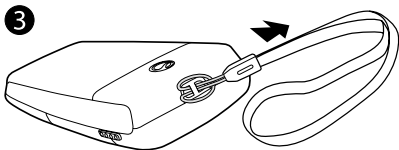
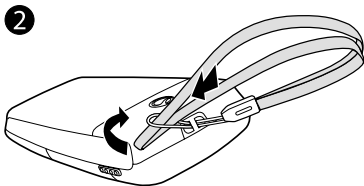
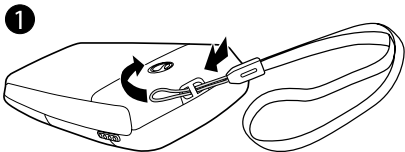
На Web-сервере [www.SonyEricsson.com](http://www.SonyEricsson.com) размещен раздел поддержки, который содержит полезную информацию и советы для пользователей мобильных телефонов. Здесь находятся последние версии программного обеспечения, рекомендации по рациональному использованию оборудования, документация на ряд изделий и другая полезная информация.

### Шнурок для переноски телефона

К телефону можно прикрепить шнурок для переноски.

*Для того, чтобы прикрепить шнурок для переноски к телефону*

1. Проденьте тонкий конец шнурка через отверстие в верхней части телефона.
2. Проденьте широкий конец шнурка через петлю на его тонком конце.
3. Затяните шнурок, потянув его за широкий конец.



## Эффективная и безопасная эксплуатация

Перед началом работы с мобильным телефоном **обязательно** прочитайте данный документ.



### РЕКОМЕНДАЦИИ

- Бережно обращайтесь с изделием и храните его в чистом и незапыленном месте.
- Не подвергайте изделие воздействию жидкости и влаги.
- Не подвергайте изделие воздействию чрезмерно высоких или низких температур.
- Не размещайте изделие рядом с открытым пламенем, не курите во время разговора.
- Не роняйте и не пытайтесь изогнуть изделие.
- Не раскрашивайте изделие.
- Не пользуйтесь мобильным телефоном около медицинского оборудования без разрешения персонала.



- Выключайте изделие, находясь в самолете или рядом с ним, а также в местах, где вывешены плакаты с требованием “выключить приемопередающие устройства”.

- Не включайте изделие в районах с потенциально взрывоопасной атмосферой.



- Не кладите изделие и не устанавливайте радиоборудование над подушкой безопасности автомобиля или в зоне ее раскрытия.

- Не пытайтесь разобрать изделие. К выполнению работ по обслуживанию допускаются только специалисты, имеющие сертификат компании Sony Ericsson.



- Ни в коем случае не направляйте инфракрасный излучатель телефона в глаза. Убедитесь в том, что излучатель не мешает работе других инфракрасных приборов.
- Во избежание повреждения органов слуха сначала ответьте на вызов, а затем поднесите телефон к уху.

## АНТЕННА

Используйте антенну, предназначенную специально для данной модели телефона Sony Ericsson. Использование антенн другого типа и модификация антенны могут привести к нарушению требований нормативных документов вследствие ухудшения качества работы и превышения норм радиочастотного излучения (см. ниже).

## ЭФФЕКТИВНАЯ РАБОТА С ТЕЛЕФОНОМ

Держите телефон обычным образом, так же, как и любой другой. Не прикасайтесь к верхней части телефона во время разговора - это может привести к ухудшению качества связи, повышению излучаемой мощности сверх необходимой и к уменьшению времени работы телефона в режиме разговора и в режиме ожидания.

## ВОЗДЕЙСТВИЕ РАДИОЧАСТОТНОЙ (РЧ) ЭНЕРГИИ И КОЭФФИЦИЕНТ SAR

Мобильный телефон является устройством, которое выполняет прием и передачу радиосигналов малой мощности. Во включенном состоянии он принимает и излучает радиочастотные сигналы (радиоволны).

Правительственными органами многих стран приняты исчерпывающие рекомендации по безопасности, разработанные международными научными организациями, такими как ICNIRP (Международная комиссия по защите от неионизи-

рующего излучения), на основании систематического изучения и тщательной проверки результатов научных исследований. Эти рекомендации определяют допустимые уровни радиочастотного облучения для населения. Все модели мобильных телефонов Sony Ericsson сконструированы таким образом, чтобы не превышать установленных предельных уровней на облучение радиочастотной энергией. Эти предельные уровни облучения не превышают допустимых границ безопасного облучения человека независимо от возраста и состояния здоровья с учетом погрешностей измерений.

Для определения уровня облучения, поглощаемого телом человека при работе мобильного телефона, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Измерение коэффициента SAR выполняется в лабораторных условиях при максимальной мощности передатчика телефона, указанной в технических характеристиках, однако фактическое значение уровня SAR для работающего мобильного телефона может оказаться значительно ниже.

Это обусловлено тем, что конструкция мобильного телефона предусматривает работу при минимальной мощности, достаточной для установления соединения с сетью. Поэтому чем ближе к антенне базовой станции находится телефон, тем меньше фактический уровень SAR.

Изменение значения SAR в пределах, указанных в рекомендациях по уровням облучения радиочастотной энергией, не означает изменения степени безопасности. Несмотря на то, что уровни SAR различных моделей мобильных телефонов отличаются, все модели мобильных телефонов Sony Ericsson сконструированы в строгом соответствии с требованиями рекомендаций по уровням облучения радиочастотной энергией.

В комплект поставки мобильного телефона включена отдельная брошюра с информацией о значении коэффициента SAR для данной модели телефона. Эту, а также другую информацию о воздействии электромагнитного излучения и коэффициенте SAR можно также найти в сети Интернет по адресу [www.SonyEricsson.com/](http://www.SonyEricsson.com/).

## УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

Ознакомьтесь с местными законами и правилами, которые ограничивают использование мобильных телефонов при управлении автомобилем или требуют использования оборудования громкой связи. Рекомендуется использовать оборудование громкой связи, изготовленное компаниями Ericsson или Sony Ericsson специально для данной модели мобильного телефона. Помните, что поскольку мобильный телефон может создавать помехи работе электронных устройств, некоторые изготовители автомобилей запрещают пользоваться мобильными телефонами

в салоне автомобиля, если телефон не подключен к оборудованию громкой связи с внешней антенной.

Сосредоточьтесь на управлении автомобилем; если позволяют условия движения, перед ответом на вызов или посылкой вызова остановите автомобиль.

## ПЕРСОНАЛЬНЫЕ МЕДИЦИНСКИЕ УСТРОЙСТВА

Мобильные телефоны могут влиять на работу имплантированных кардиостимуляторов и других вживленных устройств. Не носите телефон рядом с кардиостимулятором, например, в нагрудном кармане. При разговоре держите телефон со стороны, противоположной стимулятору. Риск интерференции снижается до минимума при расстоянии между телефоном и стимулятором более 15 сантиметров. Как только вы почувствовали, что телефон влияет на работу стимулятора, немедленно выключите аппарат. Подробные разъяснения можно получить у кардиолога.

Информация по другим медицинским устройствам предоставляется изготовителем соответствующего оборудования.

## ДЕТИ

**НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ ДЕТЯМ ИГРАТЬ С ТЕЛЕФОНОМ И АКСЕССУАРАМИ! ДЕТИ МОГУТ НАНЕСТИ ТРАВМУ СЕБЕ ИЛИ ДРУГИМ, А ТАКЖЕ ПОВРЕДИТЬ ТЕЛЕФОН. ТЕЛЕФОН И АКСЕССУАРЫ СОДЕРЖАТ МЕЛКИЕ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ РЕБЕНОК МОЖЕТ ВДОХНУТЬ ИЛИ ПРОГЛОТИТЬ.**



## УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Запрещается выкидывать изделие вместе с бытовым мусором. Электронные устройства следует уничтожать в соответствии с правилами, установленными местными органами власти.



## ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

Подключайте блок питания только к электросети, указанной в маркировке блока питания. Располагайте провод так, чтобы не наступить на него и не повредить. Во избежание поражения электрическим током перед чисткой блока питания отключите его от сети. Не используйте сетевой блок питания на улице или в сырых помещениях. Запрещается переделывать сетевой провод и сетевую вилку. Если вилка не подходит к сетевой розетке, обратитесь к квалифицированному электрику и установите подходящую розетку.

## ВЫЗОВ СЛУЖБЫ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ

Мобильные телефоны используют радиосигналы, что не может гарантировать связь при любых условиях. Поэтому для обеспечения абсолютной надежности в жизненно важных ситуациях (например, при необходимости срочного вызова врача) нельзя полагаться только на радиотелефон.

Экстренные вызовы могут не поддерживаться в некоторых сетях либо быть несовместимыми с сетевыми настройками или настройками телефона. Дополнительную информацию можно получить у провайдера.

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРОВ

Рекомендуется полностью зарядить аккумулятор прежде, чем включать телефон первый раз. Зарядка аккумулятора возможна при температуре от +5 °C до +45 °C.

Новый или долго не использовавшийся аккумулятор может заряжаться не полностью в течение первых нескольких циклов зарядки-разрядки.

Длительность работы аккумулятора в режиме разговора и в режиме ожидания зависит от текущих условий приема/передачи. Если мобильный телефон используется недалеко от базовой радиостанции, он потребляет меньше энергии, поэтому время работы в режиме разговора и в режиме ожидания увеличивается.

- **Внимание!** Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания – взрывоопасно!
- Используйте фирменные аккумуляторы и зарядные устройства Ericsson или Sony Ericsson, предназначенные специально для данной модели мобильного телефона. Зарядные устройства других изготовителей могут не обеспечивать полной зарядки аккумулятора, кроме того, возможен перегрев аккумулятора. Применение зарядных устройств и аккумуляторов других изготовителей создает угрозу безопасности.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию влаги.
- Не допускайте соприкосновения металлических контактов аккумулятора с другими металлическими предметами. Короткое замыкание повредит аккумулятор.
- Не разбирайте и не переделывайте аккумулятор.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию высокой температуры (повышение температуры сверх +60 °C запрещено). Максимальная емкость аккумулятора достигается при комнатной температуре.



- Перед отсоединением аккумулятора выключите телефон.
- Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.
- Используйте аккумулятор только по назначению.
- Не проверяйте зарядку аккумулятора языком. Электролит аккумулятора токсичен.



#### УТИЛИЗАЦИЯ АККУМУЛЯТОРА

Аккумуляторы следует уничтожать в соответствии с установленными правилами; необходимую информацию можно получить в местном центре обслуживания потребителей (Sony Ericsson Customer Care Center).

Запрещается выкидывать аккумулятор вместе с бытовым мусором. Если возможно, пользуйтесь услугами специализированных организаций по утилизации аккумуляторов.



#### Ограниченная гарантия

Компания Sony Ericsson Mobile Communications AB, S-221 88 Lund, Sweden (далее – Sony Ericsson) предоставляет данную гарантию на мобильный телефон и фирменные аксессуары, входящие

в комплект поставки мобильного телефона (далее – “Изделие”).

В случае, если Изделию компании Sony Ericsson потребуются гарантийное обслуживание, следует вернуть его по месту приобретения либо получить дополнительную информацию в местном центре обслуживания потребителей (Sony Ericsson Customer Care Center) (возможно, потребуются оплата местных тарифов) или на Web-сервере [www.SonyEricsson.com](http://www.SonyEricsson.com).

#### ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

В соответствии с условиями данной гарантии компания Sony Ericsson гарантирует отсутствие дефектов конструкции, материалов, комплектующих и сборки на момент первичной продажи Изделия изготовителем и в течение следующего одного (1) года.

#### ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Если при нормальной эксплуатации Изделия в течение гарантийного срока обнаружатся дефекты в конструкции, материалах, комплектующих или сборке, местные дилеры или сервисные центры Sony Ericsson в стране/регионе\*, где было приобретено Изделие, по своему усмотрению отремонтируют или заменят Изделие согласно перечисленным ниже условиям.

Компания Sony Ericsson и ее представители оставляют за собой право взимать определенную

плату в случае, если дефект Изделия не подпадает под изложенные ниже условия настоящей гарантии.

Следует иметь в виду, что при ремонте или замене Изделия не исключена возможность потери загруженных данных и/или персональных настроек.

## УСЛОВИЯ

1. Гарантия предоставляется только при предъявлении вместе с подлежащим ремонту или замене Изделием подлинного гарантийного талона, выданного продавцом первичному покупателю, где указаны серийный номер\*\* Изделия и дата его приобретения. Компания Sony Ericsson оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании, если после первичного приобретения Изделия у продавца данная информация была утрачена или изменена.
2. На отремонтированное или замененное компанией Sony Ericsson Изделие предоставляется гарантия на остаток первоначального гарантийного срока или на девяносто (90) дней с даты ремонта или замены в зависимости от того, какой срок больше. Ремонт или замена могут выполняться с использованием функционально эквивалентных отремонтированных деталей. Замененные детали или компоненты становятся собственностью компании Sony Ericsson.

3. Данная гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате нормального износа Изделия, а также неправильного обращения с Изделием, включая (но не ограничиваясь этим) использование Изделия не по назначению и с нарушением инструкций Sony Ericsson по эксплуатации и обслуживанию Изделия. Данная гарантия не распространяется также на неисправности Изделия, возникшие в результате несчастного случая, аппаратной или программной модификации или регулировки, стихийного бедствия и воздействия влаги.
4. Поскольку сотовая сеть, для работы в которой предназначено Изделие, поддерживается оператором, независимым от компании Sony Ericsson, компания Sony Ericsson не несет ответственности за неполадки, связанные с работой сотовой системы, ее доступностью, зоной обслуживания, услугами и т. д.
5. Данная гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате установки дополнительных компонентов, модификации или ремонта Изделия, а также вскрытия Изделия лицами, не уполномоченными компанией Sony Ericsson.
6. Данная гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате использования аксессуаров или другого периферийного



оборудования, которые не являются фирменными аксессуарами, изготовленными компаниями Ericsson или Sony Ericsson специально для данной модели мобильного телефона.

7. Гарантия не распространяется на Изделия с поврежденной пломбой.
8. НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ПИСЬМЕННЫХ ИЛИ УСТНЫХ, ОТЛИЧНЫХ ОТ ПЕРЕЧИСЛЕННЫХ В ДАННОМ ПЕЧАТНОМ ТЕКСТЕ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ. ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ВЫГОДЫ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЕЙ, ОГРАНИЧИВАЮТСЯ СРОКОМ ДАННОЙ ГАРАНТИИ. КОМПАНИЯ SONY ERICSSON, А ТАКЖЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ ЕЕ ЛИЦЕНЗИЙ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМОЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ ЛЮБОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ КОММЕРЧЕСКИЙ УЩЕРБ. ПРЕТЕНЗИИ ПО ПОЛНОМУ ВОЗМЕЩЕНИЮ УЩЕРБА МОГУТ БЫТЬ ОСПОРЕНЫ В СУДЕБНОМ ПОРЯДКЕ.

Законодательства некоторых стран не допускают исключений или ограничений на возмещение косвенного или впоследствии возникшего ущерба, а также ограничения срока действия подразумеваемых гарантий, поэтому указанные выше ограничения или исключения могут на вас не распространяться.

Данная гарантия не затрагивает как прав собственности потребителя согласно применимому действующему законодательству, так и прав потребителя по отношению к продавцу, вытекающих из договора купли-продажи.

#### \* СТРАНЫ ЕС

Если Изделие приобретено в одной из стран ЕС, обслуживание Изделия в течение гарантийного срока в соответствии с изложенными выше условиями производится в любой стране ЕС, где аналогичные изделия продаются уполномоченными дистрибуторами компании Sony Ericsson. Для того, чтобы выяснить, продается ли Изделие в данной стране ЕС, обратитесь в местный центр обслуживания потребителей (Sony Ericsson Customer Care Center). Примите во внимание, что некоторые виды обслуживания могут быть выполнены только в той стране, где Изделие было приобретено первоначально, например, в силу того, что конструкция и внешний вид Изделия могут отличаться от аналогичных моделей, продаваемых в других странах ЕС.

Изделия с заблокированными SIM-картами не подлежат ремонту.

\*\* В некоторых странах/регионах требуется представить дополнительные данные, которые должны быть четко указаны в подлинном свидетельстве о приобретении.

### FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



### Declaration of Conformity

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB of Nya Vattentorget S-221 88 Lund, Sweden.**

declare under our sole responsibility that our product

**Sony Ericsson type 113 0602-BV**

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards 3GPP TS 51.010-1, EN 301489-7, EN 60950, following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **99/5/EC** with requirements covering EMC directive **89/336/EEC**, and Low Voltage directive **73/23/EEC**.

Lund, December 2002

*Place & date of issue*

**CE 0682**

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Kentaro Odaka', written over a horizontal line.

*Kentaro Odaka, Head of Product Business Unit GSM/UMTS*

Изделие удовлетворяет требованиям Директивы R&TTE (**99/5/EC**).







## Значки на дисплее

Приведенные в таблице значки могут появляться на дисплее в меню или в режиме ожидания.

### Значок Описание





---

#### Главное меню







- |  |   |
|--|---|
|  | Персональная телефонная книга.  |
|  | Работа с текстовыми (SMS), мультимедийными (MMS), голосовыми сообщениями и сообщениями электронной почты. |
|  | Информация о входящих/исходящих вызовах, продолжительности и стоимости вызовов.                           |
|  | Обработка текущих вызовов. Появляется только во время разговора вместо меню "Информация о вызовах".       |
|  | Работа с картинками, звуками и темами. Игры.  |
|  | Персональные настройки (профили, дисплей, язык, время и защита).  |








### Значок Описание











---

- |   |   |
|---|---|
|  | Доступ к услугам WAP в сети Интернет.                                       |
|  | Календарь, заметки, будильник и другие полезные функции.                    |
|  | Прием объектов через ИК-порт, сети, параметры передачи данных и аксессуары. |
|  | Меню, в которое можно поместить наиболее часто используемые функции.        |

#### Режим ожидания

- |   |  |
|---|--|
|  | Мощность принимаемого сигнала сотовой сети GSM.                              |
|  | Телефон находится в зоне обслуживания GPRS.                                  |
|  | Телефон находится в зоне обслуживания GPRS, и эти услуги можно использовать. |
|  | Состояние аккумулятора.  |
|  | Прием входящих вызовов невозможен.   |
|  | Входящий вызов был оставлен без ответа.                                      |

Значок	Описание
	Входящие вызовы переадресовываются на заданный телефонный номер.
	Входящие вызовы не принимаются или принимаются только вызовы от абонентов, номера которых внесены в список.
	Отключены все звуковые сигналы, за исключением сигналов будильника и таймера.
	Будильник установлен и включен.
	Таймер установлен, идет отсчет времени.
	Выбран профиль, отличный от профиля "Обычный".
	Клавиатура заблокирована.
	Включена блокировка SIM-карты или блокировка телефона. Установлено защищенное WAP-соединение.
	Получено текстовое сообщение.

Значок	Описание
	Получено сообщение электронной почты.
	Получено мультимедийное сообщение.
	Получено голосовое сообщение.
	Получено сообщение WAP-провайдера (push-услуги).
	Включен ИК-порт.
	Выполняется передача данных через ИК-порт.
	Активен сеанс GPRS.
	Для исходящих вызовов используется линия 1.
	Для исходящих вызовов используется линия 2.
	Сотовая сеть не обеспечивает шифрования.

**Значок Описание**

Сеть является предпочтительной, и ее можно использовать.



Сеть является запрещенной, и использовать ее нельзя.



Телефон находится в зоне обслуживания домашней сети, и эту сеть можно использовать.



Текущий вызов.



Активен сеанс чата.

*Тел. книга*

Для доступа к телефонной книге можно нажать ←.



Домашний телефонный номер в телефонной книге.



Рабочий телефонный номер в телефонной книге.



Номер мобильного телефона в телефонной книге.

**Значок Описание**

Адрес электронной почты в телефонной книге.



С контактом связана картинка.

*Сообщения*

Текстовое сообщение сохранено на SIM-карте.



Голосовое сообщение, которое еще не прослушано.



Непрочитанное сообщение.



Прочитанное сообщение.












В памяти телефона сохранена только часть прочитанного сообщения электронной почты.













В памяти телефона сохранена только часть непрочитанного сообщения электронной почты или мультимедийного сообщения.





**Значок Описание**

	Прочитанное сообщение, которое будет удалено при очередном подключении к серверу.
	Непрочитанное сообщение, которое будет удалено при очередном подключении к серверу.
	Поврежденное сообщение.
	Прочитанное графическое сообщение.
	Непрочитанное графическое сообщение.
	Неотправленное сообщение.
	Отправленное сообщение.
	Сообщение, доставленное адресату или прочитанное адресатом.
	Отправленное сообщение, срок доставки которого истек или которое отклонено адресатом.




**Значок Описание**

	Шаблон сообщения, запрограммированный изготовителем (нередактируемый).
	Шаблон сообщения, определенный пользователем.
	Воспроизводится мультимедийное сообщение.
	Воспроизведение мультимедийного сообщения остановлено.
	Воспроизведение мультимедийного сообщения приостановлено.
	Отображение картинки невозможно.
	В мультимедийное сообщение вложена визитная карточка.
	В мультимедийное сообщение вложен объект календаря.
	В мультимедийное сообщение вложена тема.
	Мультимедийное сообщение содержит мелодию.



**Значок Описание**

- |   |   |
|---|---|
|   | Мультимедийное сообщение содержит записанный звуковой фрагмент. |
|   | Курсор в мультимедийном сообщении.                              |
|   | Дополнительные параметры сообщений.                             |
|  | Приглашение к вводу сообщения чата.                             |









*Инф. о выз.*

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
|  | Непринятый вызов в списке вызовов. |
|  | Принятый вызов в списке вызовов.   |
|  | Набранный номер в списке вызовов.  |

*Развлечения*

- |   |  |
|---|--|
|  | Обычная мелодия, сохраненная в папке “Мои звуки”.        |
|  | Полифоническая мелодия, сохраненная в папке “Мои звуки”. |

**Значок Описание***Развлечения/Композитор*

- |   |  |
|---|--|
|  | Включение и выключение светового индикатора.       |
|  | Включение и выключение подсветки.                  |
|  | Включение и выключение вибровывода.                |
|  | Начало и конец повторения мелодии.                 |
|  | Увеличение и уменьшение громкости на один уровень. |
|  | Выбран уровень громкости в диапазоне от 0 до 15.   |
|  | Целая, половина (1/2), четверть (1/4).             |
|  | Восьмая (1/8), 1/16, 1/32.                         |





# Алфавитный указатель

## G

GPRS 52

## M

MMS, см. мультимедийные сообщения 63

## S

SIM-карта 4, 11

    блокировка 84

    копирование контактов 36

    разблокирование 84

    телефонная книга 32

SMS, см. текстовые сообщения 57

Sony Ericsson, Web-сервер 16, 89

## W

WAP 70

    загрузка 72

    закладки 71

    защита данных 54

    параметры 48

    параметры (вручную) 50

    параметры (мастер) 49

    параметры (текстовое сообщение) 48

    функции 71

## A

аккумулятор 4

## Б

блокировка

    SIM-карта 84

    клавиатура 26

    телефон 85

будильник 75

быстрые клавиши 7, 26

быстрый набор 37

## В

вибровывозов 23

визитные карточки 35

включение/выключение

    телефона 5

    время и дата 24

вызовы

    автоматический повторный

    набор номера 29

    быстрый набор 37

    группы 35

    запрет 44

    международные 30

    непринятые 31

    ответ 5, 31

    отклонение 31

    переадресация 39

    переключение в режим

    удержания на линии 40

    посылка 5, 29

    прием 5, 30

    прием вызовов 46

    службы экстренной помощи 30

    список вызовов 31

    фиксированный набор 45

    вызовы в формате данных 75

## Г

гарантия 95

голосовая почта 37

графические сообщения 58

группы 35

    закрытые группы абонентов 45

    конференция 41

## **Д**

две телефонные линии 42  
диктофон 80  
дисплей  
    значки 99  
    контрастность 24  
    подсветка 24  
    приветствие 25  
    справка 10  
    язык 23  
длительность вызовов 37

## **Е**

ежеминутный сигнал 23

## **З**

загрузка 72  
заметки 82  
зарядка аккумулятора 4  
защита данных  
    SIM-карта 84  
    WAP 54  
    блокировка телефона 85  
звуки  
    состояние памяти 88  
звучание клавиш 23  
значки на дисплее 99

## **И**

игры 81  
    состояние памяти 88  
ИК-порт 28  
интерактивные услуги 11  
Интернет, см. WAP 70  
информация базовой станции 63  
информация оператора 62

## **К**

календарь 77  
калькулятор 76  
картинки 17  
    мультфильмы 18  
    обмен 18  
    состояние памяти 88  
    фоновая картинка 18  
клавиатура, блокировка 26  
клавиши быстрого  
    доступа 7, 10, 26  
код PIN  
    ввод 5  
    изменение 84  
    код PIN2 85  
код PUK 84  
контакты 32

контрастность (дисплей) 24  
конференция 41

## **М**

международные  
    вызовы 30  
    номера службы экстренной  
        помощи 30  
мелодии, см. сигналы вызова 20  
минигарнитура 25  
мобильный Интернет,  
    см. WAP 70  
мои номера 25  
мультимедийные сообщения 63  
    состояние памяти 88  
мультфильмы 18

## **Н**

непринятые вызовы 31

## **О**

обзор системы меню 12  
общий сброс 28  
обычный ввод текста 13  
отключение звука сигнала  
    вызова 20

## **П**

- память
  - заполнена 89
  - состояние 88
- пауза 10
- переадресация вызовов 39
- персональный сигнал вызова 22
- повторный набор номера 29
- приветствие 25
- профили 27

## **Р**

- режим ответа 25

## **С**

- сброс 28
- свой номер 25
- секундомер 76
- сети 5, 46
- сигналы вызова 20
- синхронизация 83
- служба экстренной помощи, вызов 30
- сообщения об ошибках 87
- справка 10

- стоимость вызовов 37
- ежеминутный сигнал 23
- ограничение стоимости разговоров 39
- телефонная карта 43

## **Т**

- таймер 76
- текстовые сообщения 57
  - состояние памяти 88
  - шлюз электронной почты 51, 59
- телефонная книга 32
  - SIM-карта 32
  - состояние памяти 88
- темы дисплея 16
  - состояние памяти 88
- T9, метод ввода текста 14

## **Ф**

- фиксированный набор 45
- функции клавиш 6

## **Ч**

- частоты GSM 2
- чат 62

## **Ш**

- шнурок для переноски телефона 89

## **Э**

- экранная заставка 19
- электронная почта 67
  - параметры 48, 51, 55
  - шлюз 51, 59

## **Я**

- язык меню 23